

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1965. október 4.

bb. 1. új idény az irodalmi presszóban - mezei mária, bitskey tiber, csernus marian, horváth ferenc előadástjei

1 áe/gk/fm/gy/cz

1965. október 4.

a belváros népszerű irodalmi presszójában - az építők műszaki klubjában - megkezdődött az új idény. a nagy érdeklődésre tekintettel ebben az évadban már bérleteket bocsátottak ki a vasárnap esti irodalmi előadásokra, amelyeken - az elmúlt évadhoz hasonlóan - élvonalbeli művészek szórakoztatják a presszó közönségét, a magyar és a világirodalom szemelvényeiből összeállított műsoraikkal. keres emil és bánki zsuzsa előadástje nyitotta meg az idei programsorozatot a „nő a tükör előtt”, című műsorral. ebben a hónapban még „szívközelben”, címmel mezei mária és bitskey tiber ad zenés irodalmi műsort, majd csernus marian és horváth ferenc lép a közönség elé „a boldogság útjain”, című összeállításban, amely nagy lírikusok örök vitáját szólaltatja meg az élet nagy kérdéseiről. előkészületben van egy jean anouilh-est, és „légy hű önmagadhoz”, címmel eric knight angol író hasonló című regényének nagyjelenteit megelevenítő új műfaj előadása is.

az irodalmi presszó programja ebben az évben más műfajokkal is bővül: tervezik, hogy az intim környezethez alkalmazva bemutattják a nagy klasszikus színművek csúcstelenteit, keret-elbeszélésbe foglalva színpadra viszik nagy regények kulcsmonológjait és dialógusait./mti/

..

- 1 -

bb. 2. tájékoztatás a személyazonossági igazolványok cseréjéről

i fe/sk/zs/gy/cz

1965. október 4.

Budapestben ez évben mintegy 126 000 olyan személyazonossági igazolványt cserélnek ki, amelynek érvényessége ez év végén lejárt. A budapesti rendőr-főkapitányság igazgatásrendészeti osztályán ezzel kapcsolatosan elmondották:

- ez év első hat hónapjában 82 000 új személyazonossági igazolványt adtunk ki, ezek nagy része azonban olyan volt, amely 1964-ben, sőt már ennél korábban érvényét veszítette. A tapasztalatok szerint sokan hanyagságból, nemtörődömségből elmulasztják a cserét, s akár hónapokig is hordják zsebükből az érvénytelen igazolványt. A személyazonossági kicserélése pedig igen egyszerű. A lakókönyv nyilvántartásával megbízott személyek - házfelügyelők, gondnokok - egy-egy erre a célra rendszeresített űrlapot juttatnak el azokhoz a lakókhoz, akiknek igazolványuk lejárt. A megbízott a kitöltött űrlapot továbbítja a kerületi rendőrkapitányságnak, amely azután értesíti a lakót az igazolvány kicserélésének időpontjáról. Így a csere jóformán csak a már előre elkészített okmány átvételéből áll.

- sajnos, szép számmal vannak, akik többszöri felszólításra sem jelennek meg a rendőrkapitányságokon, hogy átvegyék új személyazonossági igazolványukat, sőt sokan még az űrlapot sem töltik ki. Felhívjuk az érdekeltek figyelmét, hogy aki nem cseréli ki az előírásoknak megfelelően, a jelzett időpontban személyazonossági igazolványát - és nem tudja hitelesen igazolni a mulasztás okát sem - azt a rendőri szervek pénzbírsággal sújtják. Kérjük, hogy az értesítettek - az évvégi torlódás elkerülése végett - a megjelölt időpontban jelentkezzenek a kerületi kapitányságokon személyazonossági igazolványuk átvételére. E fontos okmány nélkül a többi között nem változtathatnak munkahelyet és nem utazhatnak külföldre sem.

- egyúttal arra is felhívjuk a figyelmet: vigyázzunk jobban személyazonossági igazolványunkra. Budapestben évente több ezer igazolványt veszítenek el. „Éljenjárnak”, a háziasszonyok, akik igen gyakran vásárlás közben hagyják el az igazolványt, de a bizományi üzletek is valóságos „gyűjtőhelyei”, az ottfelejtett igazolványoknak. A gondatlanság, a figyelmetlenség pedig sok veszélyt rejt magában, mert a megtalált igazolvánnyal, a tulajdonos neve alatt különböző büntetendő cselekményeket követhetnek el./mti/

..

- 2 -

bb. 3. őszi nagyhalászat a hortobágyon

vid ká/sk/gy/La

1965. október 4.

A hortobágy tiszta vizével táplált 7 100 holdnyi halastavai-ból egész nyáron át halásztak, de a nagy munka ezekben a napokban kezdődött. Az őszi lehalásztás után összesen 30 000 mázsa halat helyeznek telelőkbe. Ebből mintegy 20 000 mázsa ponty piacra kerül. A továbbtenyésztésre alkalmas halak egy része a hortobágyon marad, de küldenek tenyészhalakat más gazdaságokba, illetve termelőszövetkezetekbe is./mti/

bb. 4. a budapesti madrigál kórus sikere Grazban

i ol/hné/fm/gy/La

1965. október 4.

Szekeles Ferenc, az ausztriai vendégszerepléséről a napokban hazatért budapesti madrigál kórus karnagya, a már határainkon kívül is népszerű együttes újabb sikeréről számolt be az mti munkatársának.

- Grazban festői környezetben, egykor az Eggenberg hercegek tulajdonában levő, xvii. századbeli kastélyban adtunk koncertet. Ma már hangversenyeket rendeznek ennek a történeti érdekességű épületnek egyik korabeli izléssel berendezett, 400 személyt befogadó termében, ahol nem villannyal, hanem gyertyafényes csillárokkal világítanak. Ebben a környezetben szinte sajnáltuk, hogy műsorunkon nem szerepeltettük a régi szerzőket. Vendég-látóink azonban ezúttal modern műveket akartak hallani, s így Bartók és Kodály kórusművein kívül mai külföldi szerzők alkotásait tolmácsoltuk. A műsort nagy tetszéssel fogadták, többször kellett ráadást adnunk. Jövő ősze is meghívtak bennünket, ugyancsak ebbe a kastélyba. Most azonban már előre megállapodtunk, hogy annakidején majd a terem hangulatának megfelelően megszólaltatunk régi kórusműveket is./mti/

- 3 -

bb. 5.<sup>a</sup>/magánérből épült telepeket is ellátják járulékos beruházásokkal

i hi/tr/sr/gy/cz

1965. október 4.

a magánérből felépült körzetekben az állami lakónegyedekéhez hasonló járulékos beruházásokat létesít a főváros, az örök-lakásos övezetekben eddig 97 üzlet, áruház és vendéglátó egység, 19 ipari és szolgáltató helyiség, kilenc egészségügyi intézmény, valamint 46 iroda épült./mti/

bb. 6. háromszáz pedagóguscsalád építhet az idén házat otp-kölcsönrel - két év alatt 670 lakást vásároltak a pedagógusoknak

i vt/gk/sr/gy/cz

1965. október 4.

a művelődésügyi minisztérium és a pedagógusok szakszervezete jelentős intézkedésekkel igyekszik a nevelők lakás gondjaint enyhíteni. az elmúlt évekhez hasonlóan az idén is 300 pedagóguscsalád építhet kedvezményes, magas összegű, hosszúlejáratú otp-kölcsönrel házat. elsősorban a városokban további 150 nevelő számára biztosítanak szövetkezeti lakást. ezenkívül a művelődésügyi minisztériumnak módjában van mintegy 250-280 lakás vásárlása, s előreláthatólag 150 pedagóguslakás épül helyi erőforrásból, állami támogatással.

a szolgálati lakások vásárlására évente 25 millió forintot fordít a minisztérium. ezt az összeget az utóbbi két esztendőben a megyei és a községi tanácsok saját erőforrásaikból többmillióval egészítették ki. ennek eredményeként 670 lakást tudtak venni a pedagógusoknak. a járási és a községi tanácsok vezetői ma már a legtöbb helyen igen fontos feladatuknak tekintik a pedagógus szolgálati lakások építését. számos figyelemre méltó példa bizonyítja a segítőkészséget: nem egy község tanácsulése szinte az egész évi költségfejlesztési alapot a nevelők szolgálati lakásainak építésére irányozta elő./mti/

- 4 -

bb 7. egymillió kendő, ugyanannyi nyakkendő - bő választék sálakban - divat az ernyő, de kevés - tájékoztató az őszi-téli divatcikk ellátásról

i kf/kf/m/ki

1965. október 4.

az őszi-téli felkészülés a divatáru nagykereskedelmi vállalatnál is befejeződött. a vállalat tájékoztatása szerint a tavalyinál több divatárut adtak az üzleteknek. számos olyan cikk, mint például a kendő, harisnyatartó, a nyakkendő, amelyből az első félévben nem bírták kielégíteni az igényeket, most nagyobb mennyiségben áll rendelkezésre. a mostani választékot egyébként az évvégi ajándékvásárig még különféle import divatcikkkel gazdagítják.

a divatcikk közül jónéhány azonban már a szezon kezdéskor teljes választékban várja vásárlókat. egymillió kendő kerül forgalomba, őszre tisztaselyem, nylon és műselyem, télire pedig gyapju és műszálas anyagokból. a kendő változatlanul divat, talán mert a kalapnál olcsóbb, célszerűbb viselet és nem rontja el a frizurát sem. a szezonra 1.3 millió sál készült. az olcsóbb sálakból szinte korlátlan mennyiség van a kereskedelemben, s 50 százalékkal nagyobb a készlet szintetikus alapanyagú sálakból. örvendetesen növekedett a keresett - a külföldi könnyű, meleg nyakravalók minőségével vetekedő-cashmilon és orlon sálak mennyisége és választéka.

az idei kedvezőtlen időjárás miatt már a nyár végén hiánycikk volt a női ernyő, amely változatlanul tartja magát a divatcikk között, évről évre növekszik iránta az igény. a nagykereskedelem a hazai kapacitás teljes kihasználásával igyekezett feltölteni az üzleteket, az igazi esős szezonra még mintegy 40 000-45 000 import ernyő is érkezik. bár az idén összeségében mintegy harmincezerrel több női ernyő kerül forgalomba, mint tavaly várhatóan ez sem lesz elegendő.

a férfiak fontos divatcikkéből, a nyakkendőből viszont nemcsak a mennyiség, hanem a választék is megfelelő. a következő három hónapra a legkeresettebb selyem és terítál nyakkendőből egymillió került az üzletekbe, az áruházakba. mintegy előzetes tájékoztatásként a közelgő ajándékvásárra a szakemberek elmondották, hogy változatlanul a sötét tónusu, sajátminta nyakkendő a kedvelt, s kizárólag sötét színhatásokkal ismét divatba jött a csikos is. a férfi kalapdivat tavaly óta annyiban változott, hogy a karima keskenyebb, a kalap enyhén csucsos. több mint 100 000 férfi kalapot adtak az üzleteknek az őszi-téli időnyre.

/folyt.köv./

8. 12/-n

82. oldal

-5-

bb 7. /egymillió ... 1. folyt./ m

a divatos öltözék velejárója, különösen most ősszel, a táska, amely az idén kis alakú, színe fekete, vagy barna, sajnos kere-  
sett bőr és műbőr táskákból főleg alapanyag, keret és veret hiá-  
nyában nem tudtak elegendőt adni a kiskereskedelemnek, ugyancsak  
várhatóan kevés lesz a vékonyabb őszi, s a bélelt téli bőrkesztyű  
is. /mti/

bb 12. átadták az építők és ország első belsőtéri 120/10 kilo-  
voltos kapcsolóállomását

1 sb/tné/m/vg

1965. október 4.

a 21-es építőipari vállalat dolgozói a 9. kerületi csarnok  
téren átadták a szerelőknak az ország első belsőtéri 120/10  
kilovoltos kapcsolóállomását, a szokásos szabadtéri állomás nagy  
területet foglalna el, budapest belterületéről pedig közismert,  
hogy nem bővelkedik helyben, ezért a különböző kapcsolókat,  
transzformátorokat most egymás fölött, azaz a több emeletes új  
kapcsolóállomás épületének emeleti szintjein, a fedett, belső  
térben szerelik fel, így az újfajta kapcsolóállomáshoz negyedany-  
nyi területet sem kell kiszakítani a városból, mint a legutóbb  
épített pesterzsébeti, vagy a szokásos többi szabadtéri állomás-  
hoz.

budapest villamosenergia ellátásának korszerűsítésére több bel-  
sőtéri állomást kell építeni a fővárosban, ezért a tervezők és  
az építők a csarnok téri munkálatokat is felhasználták arra, hogy  
kidolgozzák és kipróbálják a további építési feladatok teljesíté-  
sét meggyorsító munkamódszereket, többek között nemcsak az emeleti  
födémeket, hanem a kapcsoló-berendezéseket elválasztó cellafalakat  
is előregyártott elemekből szerelték össze, így fele annyi munka-  
erővel is gyorsabban dolgoztak, mint a korábbi kapcsolóállomások  
építésénél. a kedvező tapasztalatok alapján a következő belsőtéri  
állomásoknál már az épület betonvázát, pilléreit is előregyár-  
tott elemekből tervezik.

a csarnok téri szerelési munkák - előre láthatóan - a jövő év  
közepére fejeződnek be, az építők azonban már megkezdték a második  
120/10 kilovoltos belsőtéri állomás alapozását a dob utca és a  
rumbach sebastyén utca sarkán, jövő év végén adják át ezt az  
épületet, a nemzetközi tapasztalatok szerint viszont általában  
10 évenként megkétszereződik az áramfogyasztók energiaszükséglete,  
ezért az előzetes tervek alapján 1980-ig valószínűleg 10, bel-  
sőtéri kapcsolóállomás épül majd a fővárosban. /mti/

8.48/-n

-6-

bb 8. elkészült a kéregrőlküli trappista és eidami sajt

1 kt/vm/vg

1965. október 4.

a tejipari sajtválasztéka újabb fajttal bővül, még a nemzet-  
közi vásáron mutatták be a mintapéldányát a kéregrőlküli trappista  
és eidami sajtnak, s bejelentették, hogy őszre forgalomba kerül.

a tejipari trószttolna megyei vállalata azóta befejezte a nagy-  
üzemi kísérleteket, a kéregrőlküli sajtok kiállíták a próbát, gyárt-  
hatók, az új sajtokat műanyag fóliába burkolják, így a hagyomá-  
nyos fajtáktól eltérően érés közben nem kelstkezik rajtuk kéreg, fo-  
gyasztáskor nincs szükség hámozásra, nem megy veszendőbe a sajt  
8-10 százaléka, az új technológia előnye még az is, hogy az így ké-  
szített sajt higiénikusabb, álléképesebb, tovább tartja fajtájára  
jellemző aromáját, s a levegőn is sokáig friss, omlós marad, a kísér-  
letek során - jóllehet egy hónap a sajtok szavatossági ideje - még a  
négyhónapos kéregrőlküli sajtot is kifogástalan minőségűnek talál-  
ták.

a tejipar készen áll a kéregrőlküli sajtok gyártására, s  
ezek az árjévahagyás után rövidesen forgalomba kerülnek. /mti/

bb 10. a gyalogátkehelyen gázolt - egy évi szabadságvesztésre  
ítélték

1 bc/hné/vm/sr

1965. október 4.

széplaki lajos, vállalati asztalos személygépkocsival a rákóczi  
uton haladt, a sip utca kereszteződésnél a kijelölt gyalogátkehely-  
lyen többen mentek át, széplaki lajos vigyázatlansága miatt elmu-  
lasztotta az elsőbbségadást, s elütött egy 30 éves férfit, aki sza-  
bályosan közlekedve már a villamossínekig jutott, az elgázolt férfi  
súlyosan megsérült.

a központi kerületi bíróság széplaki lajost foglalkozás körében  
elkövetett súlyos testi sértést okozó gondatlan veszélyeztetésért  
egy évi szabadságvesztésre ítélte és két évre eltiltotta a gépjár-  
művezetéstől. /mti/

8.55/-n

-7-

bb 11. veszélytérképet készítenek, tiszteletbeli tagokat választanak, egy esztendő eseménysorozattal köszöntik a pajtások az uttörőmozgalom 20. évfordulóját

i di/hné/m/sr

1965. október 4.

egy esztendő eseménysorozattal, gazdag programmal köszöntik budapesten a pajtások az uttörő szervezet megalakításának 20. évfordulóját. az örsök és a rajok ezekben a napokban készítik el a jubileum megünneplésének terveit, újjáválasztják tisztviselőiket, pótolják a közösség naplójának hiányosságait, a vakációról szóló beszámolókat, stb. a továbbiakban örsönként egy-egy tiszteletbeli tagot választanak a felnőttek, ismerősök, hozzátartozók közül, aki a gyerekek megítélése szerint életével, munkájával rászolgált a bizalomra. Leendő „pajtásukat” meghívják összejöveteleikre és maguk is megismerkednek munkahelyével, hivatásával. érdekesnek és hasznosnak ígérkezik a budapesti uttörő-program egy másik pontja is. a kisdobosok felkutatják, felméri lakóhelyük, környékük veszélyes pontjait. számba veszik a forgalmas átkelőhelyeket, a gyenge korlátokat, a veszélyes folyószakaszokat, ahol fürdés, korcsolyázás közben baj érheti őket, az elhagyott telkeket, a kirándulóhelyeken a túl meredek ösvényeket, stb. és ezekről térképeket készítenek. ezután -ahol lehet- egyrészt saját erőből, másrészt a felnőttek, a városrész, az érintett terület vezetőinek támogatásával hozzákezdenek a veszély megszüntetéséhez.

az őszi, téli, tavaszi hónapokban fővárosszerte megrendezik az uttörők kulturális szemléjét. az ifju műkedvelők előbb örsönként, majd rajonként, csapatonként és kerületenként adnak majd számot tudásukról. minden fordulóban a legjobbak jutnak tovább. végül a kerületek aranyérmes szólistáinak és együtteseinek részvételével budapesti ki mit tud és a győztesek díszbemutatója zárja az eseménysorozatot. októbertől-juniusig zajlanak majd a kisdobosok és uttörők sportversenyei. a gyerekek atlétikai négytusában, tornában, téli sportokban, járőrversenyeken, hajó- és repülőmodellezésben, stb. mérik össze tehetségüket. ezenkívül kiállításokat rendeznek a csapat életének elmúlt két évtizedéről. a gyűjteményeket különböző dokumentumokból, a legjobban sikerült szakköri munkákból, stb. állítják össze. az ifju tárlatrendezők munkáját zsűri bírálja majd el és azokat a kiállításokat, amelyek a leggazdagabb anyagot vonultatják fel, megjutalmazzák.  
/mti/

...

8.59/-n

-8-

906 Z-eln

bb 9. csepel bucsuzik a háztartási varrógépektől - megkezdődött a gombfelvarrógépek sorozatgyártása

i sl sk vm ki

1965. október 4.

a kgst ajánlására a csepel vas- és fémművekben fokozatosan rátérnek a konfekció-ipari gépek nagysorozatú gyártására, hogy ezekkel a többi szocialista országot is elláthassák. hagyományos háztartási varrógépeikből most készül az utolsó sorozat, s amire az országnak a jövőben szüksége lesz - évente körülbelül tízezer háztartási gépet - más szocialista országoktól vásároljuk.

az ipari varrógépek gyártása sokkal gazdaságosabbnak ígérkezik, mert abból valamennyi szocialista országnak nagy tételekre van szüksége. a pikirozógépek sorozatgyártását már tavaly megkezdték, mégpedig olyan típust sikerült kialakítani, amely ötféle munkafolyamat elvégzésére alkalmas. a gép hamar népszerűvé vált, s most már szovjet, lengyel, csehszlovák, ndk, román és bolgár konfekció-üzemekben egyaránt megtalálható. 1965-re 882 pikirozógép gyártását tervezték, az igény azonban ennél nagyobb, ezért 28-cal túlteljesítik a tervet, így is októberre elkészülnek minden idei rendeléssel. jövőre már 1420 pikirozógépet kell gyártaniuk.

folyamatban van kétféle szabásgép sorozatgyártása is, amelyek szintén jól beváltak itthon és a baráti országokban. a mostani műszaki színvonalat is tovább emelik a gyár dolgozói. két újítójuk weinrich györgy és tölgyesi józsef éppen a napokban fejezte be kísérleteit, s ezek eredményeként 2.5-szeresére növelik a szabásgépek pengéinek élettartósságát.

a napokban újabb kgst géptípus, a gombfelvarrógép sorozatgyártását kezdik meg, sőt néhány héten belül a vasalógépek sorozatgyártására is rátérnek. valamennyi új termékükre igényt tartanak az európai szocialista országok és így hosszú ideig nem lesz gondjuk rendeléssel.  
/mti/

...

bb 18. fedett vásárocsarnok épül jánoshalmán

vid tné vm szf

1965. október 4.

bács-kiskun megye városai közül eddig kiskunhalas és baja kapott korszerű fedett vásárocsarnokot. a megye legnagyobb piaci csarnoka többmillió forint költséggel most készül kecskeméten. a községek közül elsőnek jánoshalmán kezdtek hozzá ilyen létesítmény építéséhez. a megye első községi vásárocsarnoka 90 méter hosszú és 8 méter széles lesz. állandó elárúsító helyet kapnak majd benne a termelőszövetkezetek. a piac-ház egy része még az idén elkészül.  
/mti/

9.12/-n

-9-

le

bb 13. fejlesztik a bitumengyártást - hetven millió forintos beruházással bővítik a zalai kőolajipari vállalatot

i szf gk vm ki

1965. október 4.

a kőolajfeldolgozó ipar egyik fontos terméke a bitumen.

a várható igénynövekedést és termelési lehetőségeket figyelembe véve a bitumengyártást a jelenlegi évi 450 000 tonnáról 1970-re 600 000 tonnára szándékoznak növelni. a megnövelt termelésnek körülbelül egyharmadát exportra szánják, tekintve, hogy a magyar bitumen külföldön is igen keresett. a belföldi utépítő és más speciális rendeltetésű bitumen mennyisége évi 150 000 tonna lesz. a brikettipari bitument mind fokozottabb mértékben a barátság-olajvezetéken érkező szovjet kőolajból állítják majd elő, ezért százhalombattán, a dunai kőolajipari vállalatnál, valamint a komáromi kőolajipari vállalat szőnyi gyártelepén bitumenfuvató üzemot építenek. a többi speciális bitument továbbra is az erre a célra kitűnően bevált nagylengyeli kőolajból készítik, az eddiginél nagyobb mennyiségben. ezért elsősorban felújítják a zalai kőolajipari vállalat 1-es számú desztillációs üzemét, legfontosabb berendezéseit újakkal cserélik ki. a felújítással párhuzamosan az 1-es desztillációs üzemot korszerű vákuum-üzemmel és a hozzá szükséges energiaellátó bitumenmanipulációs s más berendezésekkel bővítik. elkészült az erre vonatkozó beruházási célokmány, amely 70 millió forintot javasol a bővítésre.

a fejlesztés során szaporítják a brikettfajták választékát is. ráternek többek között a folyékony bitumen nagybani előállítására. úgy tervezik, hogy évente 120 000 tonna hígított bitument állítanak elő, ez lényegesen olcsóbbítja a szállítást, mert a bitumen tekintélyes hányadát nem kell majd csomagolni, hanem tankautóba töltve juttathatják el a felhasználókhoz. a megrendelőknek is gazdaságos lesz ez, mert nem kell a szilárd bitument felolvasztaniok felhasználás előtt./mti/

bb 20. ezernégyezer ézdi kohász az iskolapadban

vid lk vm ki

1965. október 4.

az ézdi kohászati üzemekből a gondos szervező és felvilágosító munka eredményeként az új tanévben kéreken ezernégyezer vesznek részt állami oktatásban. a gyár nemrégiben létesített üzemi iskolájában, valamint a vidéki általános iskolák esti tagozatain mintegy négyszázötvenen tanulnak. a különböző technikumokba és gimnáziumokba hétszáznál is többen iratkoztak be. a felsőfoku technikumokon, az egyetemeken esti tagozatain több mint százan akarnak magasabb képesítéshez, illetve diplomához jutni./mti/

9.16/-n

-10-

bb 14 a vízellátás javítására 2500 méter hosszú, nagy átmérőjű vasbeton csövet építenek a szentendrei-szigeten

i hb/gk/m/vg

1965. október 4.

az elmúlt években pócsmegyer közelében három, nagyteljesítményű, ugynevezett csáposkutát és több mint 50 csökutat építettek. ez a vízműrendszer naponta majdnem 100 000 köbméter vizet adhatna a fővárosnak.

a vízműrendszert azonban nem tudják jól kihasználni, mert a kutakból nyert vizet nem lehet teljes mennyiségben elvezetni, a szűk csőhálózatban. a meglévő vezetéken csak körülbelül napi 75 000 köbméter víz jut a nagy hálózatrendszerbe. mivel a pócsmegyeri vízműrendszert még tovább akarják bővíteni, s a meglévőket is jobban ki akarják használni, szükségessé vált egy új vezetékrendszer kialakítása.

a vízművek hozzálátott egy, 2500 méter hosszú, 1 méter 65 centiméter belső átmérőjű vasbetoncső kialakításához, amelyen gravitációs uton vezetik a vizet a már meglévő nagy hálózatba. a 8.4 millió forintot költséggel épülő gravitációs csővezeték jövő év májusára készül el és üzembehelyezésével tovább javul a főváros vízellátása. /mti/

bb 17. vékonyabb a szegedi ponyva, de tiszter tartósabb a régienél

vid/tné/m/szf

1965. október 4.

a kenderfonó és szövőipari vállalat szegedi fonó és szövőgyáregységeinek műszaki dolgozói újfajta, könnyű, rendkívül tartós ponyvák gyártási módját kísérletezték ki. a napokban meg is kezdték az új cikk szövését. a ponyvaszövethez a hagyományosnál vékonyabb kenderszálakat használnak, s egyharmad arányban szintetikus műanyagokkal, poliamiddal, illetve polipropilénnel keverik őket. az ilyen szövet négyzetméterenkénti súlya 150 grammal kisebb. a laboratóriumi kísérletek szerint az újfajta ponyvaszövet tiszter kopásállóbb a régienél. az újszegedi szövőgyárból az első nagyobb szállítmányt, mintegy 15 000 négyzetméter ponyvát, a győri vagon- és gépgyár megrendelésére küldik. /mti/

9.48/-n

-11-

le

bb 16. elkészültek az „áramrendőr”, mintapéldányai

vid/gö/m/ki

1965. október 4.

tizenöt évvel ezelőtt, 1950 őszén költözött budapestre a gödöllői a Ganz Árammérőgyár. a hajdani királyi parkban épült korszerű gyárban azóta hatalmas lépéssel haladtak előre a fejlődés útján. ma már öt és félszer több termék készül mint 15 évvel ezelőtt, az exportjuk pedig tízszeresre növekedett. a gyár termékei ausztrália kivételével valamennyi földrészre eljutnak. piacuk állandóan növekszik az idén például nigériával és ghanával bővült a megrendelők listája.

az elmúlt 15 év alatt javult a készülékek minősége és változott a konstrukciója. jellemző adat, hogy a legújabb típusú árammérőjük súlya 1.57 kiló, 33 kilóval könnyebb mint a Bláthy Ottó által szerkesztett fogyasztásmérő első példánya volt, s ugyanakkor hatszor nagyobb túlterhelést bír el.

a gyárban legutóbb két újdonság, a maxi és a maxigraf mintapéldánya készült el. e két típus a „rendőr”, szerepét tölti majd be az energia „menetrendben”, alkalmazásukkal pontosan megállapíthatják, hogy az üzemek mikor, mennyi villamosenergiát használnak fel. ezzel elsősorban a villamosenergiaiparnak nyújtanak segítséget az energia elosztásához, valamint a hálózat és a transzformátorberendezések túlterhelésének megakadályozásához. a maxigraf nemcsak jelzi, hanem negyedóránként papírra is rögzíti a fogyasztás mennyiségét. a tervek szerint a két „áramrendőr”, sorozatgyártását hamarosan megkezdik.

a gödöllői gyár a következő években több üzemi részrel bővül. az idén kezdték meg új műhelycsarnok építését, amelyben műanyag alkatrészeket gyártanak majd. /mti/

10.00/-nn

-12-

bb 15. vonatott a madárvonulás, késlekednek az északi vándorok, másodsor virágozik a vadgesztenye: jó lesz az ősz

i cs ká vm

1965. október 4.

a múlt vasárnap lezajlott madárszámlálás adatait a szakemberek most összegezték és érdekes megállapítások születtek. kiderült például, hogy a Duna-Tisza közén, főleg a szikes tavak környékén óriási csapatokban található a különböző gázlómadarak: cankók, bibicék, godák, polingok, rengeteg a réce, ritkábban itt-ott még gémekeket is látni, viszont a libák késlekednek, csupán a tiszántúltra érkezett néhány előrs. az apróbb madárfajok közül feltűnően nagy számban tanyáznak még az erdőn, mezőn a csizék, barázdabillegetők, pacsirták, a füstti fecskék ugyancsak népes csapatokban bucsuzkodnak de - a jelek szerint - még nem szánják el magukat a hosszú útra: a vénasszonyok nyara ugyanis bőségesen ellátja őket rovarral. debrecen környékén a legutóbbi jelentések szerint néhány fészékben még kis fecskék ülnek, csak most tanulnak repülni. a normálisabb évek hasonló időszakában már csapatosan érkező téli madárfajok legtöbbje még az északi országokban vesztegel, talál bőven táplálékot. a nagy őrgébicsből és a törpesólyomból például alig egy-két párat láttak a megfigyelők. a nem kívánatos seregélycsapatok viszont a szokottnál is nagyobb számban érkeztek, főleg a Balaton és a Fertő partjaira, ahonnan hajnalonként járnak portyázni a szőlőkbe.

az elhúzódó madárvonulás - sok évszázados megfigyelés szerint - feltétlenül a hosszú, enyhe ősze enged következtetni. ugyancsak kedvező jel, hogy egyes budapesti kerületekben a vadgesztenye másodsor is virágot bontott - a szokatlan időben „kigyertyásodott”, gesztenyék szinte tavaszt idéznek. /mti/

bb 21. kunhegyesi víztisztítóművek afrikába

vid lk vm ki

1965. október 4.

ghanai megrendelésre hat, korszerű felszíni víztisztítóművet készít a vizgépészeti vállalat kunhegyesi gyáregysége. az ötletes konstrukcióval a vadvizekből, a párányi szemcsékkel szennyezett afrikai tavakból egészséges ivóvizet nyernek. a berendezés derítőrendszere, gyorszűrő felszerelése, valamint szulfát és klor-adagoló berendezése a legkorszerűbb elvek szerint készült. a tisztítómű önjáró szerkezetű. a megrendelt hat víztisztító gépegység még ebben az évben elkészül. /mti/

10.08/-n

-13-

bb 19. százasztendős a debreceni csokonai színház

vid/j/m/fm

1965. október 4.

száz esztendővel ezelőtt, 1865. október 7-én kapott a debreceni színészet állandó hajlékot, felavatták a mér-bizánci stílusban épített kőszínházat. ez az épület véglegesen megoldotta a debreceni színjátszás akkori nagy gondját. a rendszeres színijátékok kezdetét ugyanis debrecenben 1798 augusztus 11-től számítják, amikor is a „Fehér Ló” vendégfogadó udvarán a „nemzeti játék színi társaság” bemutatta a „szerelem gyermeke” című „érzékeny játékot”, az ideiglenes nyári színház először az átalakított gabonamagtárban, később pedig a péterfia utcán egy fából készült épületben kapott otthont. mindkét „színházépület”, leégett. végül is a városi tanácsnak és a város polgárainak áldozatkészségéből felépült 1865-ben az akkori viszonyok között legkorszerűbben felszerelt magyar színház. az ünnepélyes eseményre meghívást bocsátott ki a városi tanács, amelyben közreadta: „az 1861-ben tervezett és építeni kezdett színház, dacára a városra nyomasztólag nehezedett időkre ... a legnagyobb áldozattal bár, elkészülhetett és október 7-én átadatik a magyar nemzeti nyelvet szíven hordozó hazai közönség élvezetének,.....”

nagy eseménye volt a városnak a kőszínház megnyitása. jókai mór írt prólógot, s jókainé laborfalvy róza adta elő a drámaián izzó sorokat. „egy kincs van minden nemzetnek adva - míg ezt megőrzi hiven, addig él - a kincs neve: az édes anyanyelv...”, - hangzottak a próló kezdő sorai a szép épületben, amelynek ünnepi programját kölcsön „néphimnusz”, követte, majd katona józsef „bánk bán”, című tragédiáját mutatták be díszelőadáson. gertrud szerepét jókainé laborfalvy róza alakította

száz esztendő alatt 31 igazgatója volt a színháznak, amely az 1886-87 és 1891-92 évadban ötös bizottsággal intézte ügyeit. 1948-ban az államosítás nyitott új korszakot a színház életében, azóta terebélyesedik és fejlődik munkája, a színészi hivatás szolgálata. ma több mint kétszáz dolgozója van a színháznak, amely kezdetben „nemzeti színház”, néven működött, majd 1915-től kapta a csokonai nevet. ma már nemcsak a kőszínházban tartanak előadásokat, hanem a debreceni színészek rendszeresen eljárnak nyíregyházára, a szabócsi és hajdusági községekbe. operatársulatuk miskolcra és más nagyobb városokba is ellátogat. külföldi kapcsolatokatis épülnek: nagy sikerrel szerepelt a debreceni operatársulat az olaszországi pármában, tartottak előadást a lengyelországi lublinban, s kapcsolatot alakítottak ki a iasi és az ujvidéki színházakkal.

/folyt.köv./

10.20/-n

-14-

11<sup>30</sup>  
35

bb 19. /százasztendős ... 1. folyt./ m

a jubileumot október 7-én - az évforduló napján - ünnepi eseményekkel teszik emlékezetessé debrecenben. színháztörténeti kiállítást nyitnak, megkoszorúzzák a debreceni színjátszás méltó emlékhelyeit. a színház előtti parkban horváth árpád márvány mellszobra áll: a haladó szellemű, mártírhálált hall színházigazgató emlékének is áldoznak, de elviszik a színészek a kegyelet jeleit a névadó költő, csokonai vitéz mihály ércszobrához is. ünnepi társulati ülésen jubileumi plaketteket adnak át, végezetül pedig - csakugy, mint száz esztendővel ezelőtt - katona józsef „bánk bán”, -jának előadásával emlékeznek az évfordulón az eltelt száz esztendőre./mti/

bb.23. emeletes kenderkazlak a nagykunságban

vid/ká tr m la

1965. október 4.

oriási rostkender kazlak magasodnak a nagykunságban, ahol befejezés előtt áll a fontos ipari nyeranyag betakarítása. a több mint két és félezer holdnyi kender-ültetvény az idén jó közepes, huszonöt-harminc mázsás átlagtermést adott. a kenderáztató és feldolgozó üzemek csak fokozatosan vehetik át a termést, ezért átmenetileg kazlakba rakják. kisujszállítás, kunhegyes, kenderes határában emeletes bérháznak beillő kazlak „épültek”, a 12 méter hosszú, hat méter magas és nyolc méter széles kazlak tejet kupalakura képzeték ki, hogy megóvják a beázástól./mti/

10.30/m

-15-

11<sup>30</sup>  
35

bb 22. a geológusok feltérképezték a bakony hegység egyik „fehér foltját,,

vid lk vm ki 1965. október 4.

a balatonalmádi bauxitkutató vállalat geológusai hatéves, nagy körültekintéssel végzett munkával földtani térképet készítettek a geológiailag még ismeretlen bakonyszentlászlói térségről. ezen a korábban „fehér folt,,-ként kezelt területen, a hegység erdőrengetegekben, a kutatás ugyancsak próbára tette a szakembereket. az uttalan területen terápjáró gépkocsikkal közlekedtek. a hegyi utakon lánctalpas vontatók szállították a szétszedett furótornyokat és a munkához szükséges öblítő iszapot is különleges tartálykocsik vitték a helyszínre. a terület felderítésénél nagy segítséget jelentettek a szovjet szbu-150-es típusú önjáró mélyfuró berendezések is.

a geológus expedíció a nehézségek ellenére eredményesen dolgozott. a szakemberek több mint hatszáz kutatásfurással részletes földtani térképet készítettek a területről, amely a szakmai zárójelentés szerint bauxitban igen gazdag. a felderített bauxit minősége a laboratóriumi elemzések szerint megfelel az országos átlagnak. pontos adatokat nyertek az ércrétegek elhelyezkedéséről is. a szakemberek a bányászokhoz szükséges hidrogeológiai méréseket is elvégezték./mti/

bb 27. tizenegy hid lesz a nyugati főcsatornán

vid lk vm szf 1965. október 4.

tiszavasváritól a hortobágyi halastó tápcsatornájáig húzódik a tisztántul második mesterséges folyója, a nyugati-főcsatorna. a 43 kilométer hosszú csatorna medrét teljesen megásták, néhány helyen van még kisebb-nagyobb szakaszon föld-dugó, ahol különböző műtárgyak hidak, vízszintszabályozók, bujtatók épülnek. összesen 11 közúti hid vezet át a nyugati főcsatornán. tíz már elkészült, egy hónap múlva befejezik az utolsónak a munkáit is./mti/

bb 24. ipartörténeti kutatásokra szocialista szerződést kötött a miskolci és a kutná horai muzeum

vid j vm fm 1965. október 4.

a miskolci herman ottó muzeum és a kutná horai városi muzeum érdekes ipartörténeti kutatásokba kezdett. a prágától mintegy 60 kilométerre fekvő város - amely csehszlovákia műemléki rezervátuma - a tizenharmadik-tizenötödik században gótikus és korai reneszansz stílusban épült. az egyes kutná horai házakhoz, valamint a diósgyőri várnál és az avasi templomnál felhasznált gótikus faragású kövek megmunkálása azonban sokban hasonlít egymáshoz. az eddigi kutatások során találtak olyan adatokat, hogy a hajdani cseh királyságbeli kőfaragók hazánkba is elvándoroltak és miskolcon dolgoztak. ezenkívül kutná horának a középkorban gazdag ezüstművelője is volt. és a városban „verték,, a cseh királyság pénzérméit. így fennáll a lehetősége annak, hogy a cseh ezüstművelők kapcsolatban tartották fenn a felső-magyarországi bányavárosokkal, közöttük rudabányával, ahol ezüstöt és rézet termeltek.

a fontos ipartörténeti emlékek feltárására és megismerésére a két muzeum közös kutatásokat végez. ennek érdekében éva metjekova, a kutná horai és komáromy józsef, a miskolci muzeum igazgatója szocialista szerződést kötött. vállalták, hogy a középkori építészet és bányászok dokumentációs anyagait kölcsönösen kicserélik, és az újabb kutatási eredményekről képekben és írásban rendszeresen értesítik egymást./mti/

bb 28. virágzó csillagfürttáblák a nyírségben

vid ká sk vm 1965. október 4.

a ~~nyírségi~~ homokbuckákon az idén másodszor borultak virágba a csillagfürt táblák. ezzel a pillangós virágú növényvel évenként mintegy 40.000 hold föld termőképességét javítják a szövetkezeti gazdaságok. a takarmánynak is alkalmas nitrogéngyűjtő csillagfürttel az idén több mint 20.000 mázsa pétisónak megfelelő mennyiségű műtrágyát helyettesítettek./mti/

bb 25. szerződéses irányvonalakkal csökkentik a kocsiállást tatabányán

vid/lk/m/ki

1965. október 4.

a tatabányai szénbányászati tröszt a vasutállomás dolgozóival közösen követésre méltó módszert vezetett be a gazdaságosabb és gyorsabb szénszállításért. a szénszerelvények indítására és fogadására szerződést kötöttek több olyan nagyüzemmel, amely rendszeresen vásárol tatabányai szenet. a szerződésben megjelölik, milyen napokon és órákban indítanak irányvonalat tatabányáról. az indításról még telefonon is értesítik az üzemeket. a gyárakban így idejében felkészülhetnek a vagonok kiürítésére, csökkenthetik a kocsik tartózkodási idejét. a napokban a tröszt köszönőlevelet kapott több ilyen üzemtől. a sarkadi és a kaposvári cukorgyárak például beszámolnak arról, hogy mióta az új módszer szerint érkeznek a szénszállítmányok, tervszerű lett a vagonkirakás és már több hónapja nem fizettek bírságot kocsiállásért. korábban havonta 70.000-150.000 forint kötbért fizettek.

a tatabányai tröszt, a vasuttal közösen tovább növeli az irányvonalok számát. van olyan hónap, amikor már a szénszállítmányok száz százalékát irányvonalakkal küldik el. /mti/

-. -

bb 29. kis könyvtár a kísérletekről az almásfüzitői timföldgyár műszaki könyvtárában

vid/lk/m/ki

1965. október 4.

hétezer könyv és 160féle külföldi folyóirat között válogathatnak a dolgozók az almásfüzitői timföldgyár műszaki könyvtárában. a szabadalmi leírások, szabványgyűjtemények, gyártmánykatalógusok, prospektusok és fordítások száma már meghaladja a tízezret. a könyvtár gondoskodik arról, hogy a hazai és külföldi gyárakban bevezetett új eljárásokról mielőbb tudomást szerezzenek az almásfüzitői szakemberek. minden szaklapnak van referense, aki felhívja a műszakiak figyelmét a szakmájukban történt változásokra, a megvalósítható technikai újításokra. egy ötletes elgondolással most még frissebbé tették a könyvtár adatszolgáltatását. az almásfüzitői és a testvérüzemekben befejezett valamennyi kísérletről kutatási jelentést készítenek a könyvtár részére. több száz ilyen jelentésből már egész kis könyvtár alakult ki, amit különösen a diplomatervek készítésénél hasznosítanak jól. /mti/

-. -

10,48// m

-18-

1140 BT

bb.26. ércet és olajat „bányásznak”, a dunai vasműben - kitermelik az ércpótló revét az ülepitő medencéből

vid/tné vm fm

1965. október 4.

a dunai vasmű meleghangerművének magasnyomású revétlenítő vizét, továbbá a hengerek hűtővizét ugynevezett reveülepitőben fogják fel. harminc nagyobb medencében ülepitik le az öntecsekről letöredező apró reveszemcséket, amelyek magas vastartalmúak. ugyancsak itt fogják fel a víz felszínén összegyűlt fáradt olajat is.

az olajat és revét folyamatosan kitermelik a medencékből. rigó István termester ujtásával, egy kis markolóval a munkások naponta átlagosan 12 tonna revét „bányásznak” ki, majd összegyűjtve gépkocsin elszállítják a nagyolvasztómű elegyterére. az év eleje óta majdnem 3300 tonna revét szedtek ki az ülepitő medencékből.

ugyancsak január elsejétől napjainkig 68 000 liter fáradt olajat fogtak fel és adták át az áfort-nak újrafeldolgozására.

a két értékes hulladékanyag felfogásán és hasznosításán kívül a reveülepitő medencék másik előnye, hogy az innen kikerülő víz már nem szennyezi a duna vizét. /mti/

-. -

bb 30. kállai gyula

lk vm zs

1965. október 4.

a forradalmi munkás-panasz kormány elnöke táviratban üdvözölte zakaria mohieddint, az egyesült arab köztársaság miniszterelnökévé történt kinevezése alkalmából. -/mti/

-. -

10,58/m

- 19 -

1140 BT

bb 31. arkagyij rajkin budapesten

t s hné vm

1965. október 4.

vasárnap a késő esti órákban budapestre érkezett a Leningrádi miniatűr színház társulata, arkagyij rajkinak, az oszszk népművészeknek vezetésével. a kiváló szovjet együttes bulgáriai vendégszereplésről érkezett hazánkba.

a szovjet művészek hétfőn délelőtt már próbát tartottak a nagymező utcai nemzeti színház épületébe. a Leningrádi miniatűr színház művészei kedden este fél 8 órással kezdettel tartják első előadásukat a nemzeti színházban. -/mti/  
11-46/-n

bb 32. baráti találkozó a lengyel néphadsereg napja alkalmából

t áe sk vm zs

1965. október 4.

wodzimierz mus vezérőrnagy, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövetségének katonai és légügyi attaséja és jerzy barnert, a nagykövetség titkára hétfőn a lengyel néphadsereg megalakulásának 22. évfordulója alkalmából sajtófogadást rendezett. a találkozó szívélyes, baráti légkörben zajlott le. /mti/

bb 33. huszonöt ezer a 401 kiskutyából - csehszlovák játékbemutató

t sz tné vm vg

1965. október 4.

a budapesti csehszlovák nagykövetség kereskedelmi osztályán hétfőn frantisek hála kereskedelmi tanácsos megnyitotta azt a kiállítást, amelyen a magyar szakembereknek bemutatják a belkereskedelmi választékcserében felajánlott csehszlovák játékkollekciót. a kiállításon elemmel működő, távirányítású járművek, személy- és teherautók, autóbuszok, láncfalpas traktorok miniatűr változatai, egyéb mechanikai és fajtékok, plüss állatok, kerékpárok, babakocsik, és babák láthatók. különösen két játék tűnt ki ötletességével, az egyik a kis katicabogár alakú felhúzható hold-autó, amely érzékelője segítségével magától megfordul, mielőtt az asztal széléhez ér, s így nincs az a veszély, hogy leesik. a másik a háromkerékű gyermekkerékpár, amelyet, ha már kinőtt kisgazdája, két kerekűre alakíthatnak át. a bemutatott mintadarabokból választják ki melyek kerülhetnek forgalomba a jövő évben.

/folyt. köv./  
11-46/-n

-20-

le

bb.33./ huszonöt ezer,....1. folyt./ vm

a kereskedelem képviselői az mti munkatársának kérdéseire válaszolva elmondották, hogy már a karácsonyi vásárra is sokféle csehszlovák gyártmányú játékot hoznak forgalomba. ezek között található majd hintaló, madaras számológép, labda és különböző plüssjáték. a plüssjátékok között újdonság lesz a 401 kiskutya című walt disney film főszereplőinek megjelenése, a különböző kedvelt figurákból 25.000-et rendelt a magyar kereskedelem. /mti/

b.36. megkezdtek a ruggyantagyár Leégett Üzemrészének újjáépítését - összefogás a gyors helyreállításra

1 szf/bné n vg

1965. október 4-

az országos gumipari vállalat kéréseket uti gyártelepén hozzáfogtak a Leégett Üzemépület, a gumipuhító és a nyerskaucsuk-raktár újjáépítéséhez.

somogyi pál, a vállalat vezérigazgatója elmondotta, hogy az újjáépítés gyors megkezdése a mindenfelől megnyilvánuló segítőkészség eredménye. a fővárosi 2-es számú építőipari vállalat a múlt hét közepére befejezte a romok eltakarítását, a kiégett épületcsomók lebontását, egészen a földszinti falakig, amelyek nagyjából sértetlenek maradtak, és kisebb javítások után alkalmasak arra, hogy újjáépítsék rajtuk a leomlott három emeletet. az építésügyi minisztérium, tekintettel arra, hogy nemcsak az országos gumipari vállalat, hanem az egész népgazdaság érdeke a gépkocsi-abroncsok, ékszíjak és más keresett termékek anyagát előkészítő fontos üzemrész mielőbbi helyreállítása, intézkedett: 23. számú építőipari vállalata haladéktalanul fogjon munkához. varga istvának, a 23-as em vállalat igazgatójának utasítására - az építők múlt hét közepén már fel is vonultak, átvették a terepet a Leégett Üzem épület, amelyet a gyár rekonstrukciója során öt évvel ezelőtt emeltek, az akkori tervdokumentáció alapján előreláthatólag két-három hónap alatt épül újjá. az elpusztult és sérült berendezések, vezetékek, műszerek mielőbbi pótlására csörgő jános, a ganz-mávas vezérigazgatója gyors segítséget ajánlott fel, a kábelgyár az elektromos vezetékek szállításával segít és a külkereskedelem is hozzájárult a külföldi berendezések beszerzéséhez. *Lebontással és hétfőn teljes erővel megkezdte az újjáépítést.*

- jólesően tapasztaltuk a másfelől is megnyilvánuló segítségnyújtást - mondotta somogyi vezérigazgató. - már az első napokban felajánlotta gépüzemének segítségét a szomszédos autó vállalat, a május 1. ruhagyár, a marfői tiszta cipőgyár pedig lakatos műhelye javító-kapacitásának egy részével sietett támogatásunkra. a villamosági- és automatizálási intézet az automata vezérlő berendezések, műszerek helyreállításában segít. több más vállalat, ezenkívül számos hivatalos szerv, intézmény állt mellénk a bajban. az összefogás lehetővé teszi, hogy az elpusztult gumipuhító és a tűz következtében megrongálódott gumikeverő berendezések újjáépülve, kijavítva előreláthatólag a jövő év elején ismét működhessenek. az országos gumipari vállalat pártbizottsága, szakszervezeti bizottsága és vállalatvezetősége ezúton mond köszönetet mindenkinek a gyors segítségért. /mti/

14.10/-n

-21-

le

b<sup>b</sup> 37. időjárásjelentés

gk vm

1965. október 4.

a meteorológiai intézet jelenté 1965. október 4-én, hétfőn  
13 órakor:

többfelé reggeli ködök

kelet-európának a moszkvától keletre eső területein tovább tart az erőteljes lehülési folyamat. sok helyen futó hózáporokkal, erős északi széllel. az észak-urallal szomszédos részeken beállt a tél. a hőmérséklet a nap melegebb szakában is fagyponthoz maradt, európa más részein 10-15 fokos legmagasabb nappali hőmérsékletet mértek. ezzel szemben észak-afrikából a balkánon át a kárpát-medencébe nyúló levegőekben 25-30 fok közötti nyári meleg volt.

hazánkban tegnap az évszakhoz képest igen meleg, napos idő volt, kivéve a bakonytól északnyugatra fekvő vidéket, ahol a tartós reggeli köd, a nyugati határ mentén beszivárgó hűvösebb levegő, délután pedig az erőteljes felhőképződés miatt a felmelegedés korlátozódott. itt a hőmérséklet napközben csak 18-23, máshol 24-29 fokig emelkedett. ma reggelre 10-15 fokig hűlt le a levegő. a késő délutáni órákban a dunántúlon néhány helyen záporosó, egy-két helyen nyári zivatar keletkezett. a lehullott eső mennyisége kisbér környékén elérte a 10 millimétert, ma délelőtti 11 órakor változóan felhős volt az ég, pécs, baja és pápa környékén tartott a köd. a hőmérséklet a ködös területeken csak 16, a kevésbé felhős és ködmentes részeken ellenben 24 fokig emelkedett.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 19.2 fok volt, 5.2 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 21 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 766 milliméter, alig változik.

várható időjárás keddig: főként nappali felhőképződés, a mai nap folyamán néhány helyen futó esővel, zivattal, holnap eső nélkül. napközben kissé megélénkülő délkeleti, déli szél. az évszakhoz képest meleg idő tovább tart. sokfelé reggeli és délelőtti köd. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10-15, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 21-26 fok között.

a duna vízállása budapestnél 305 centiméter./mti/

- . -

le

14.15/-n

-22-

bb 35. közlekedési balesetek

i fes k vm zs

1965. október 4.

a harmadik kerületben a szentendrei úton a határuti átjáróban tóth józsef 25 éves lakatos szentendrei lakos egy mozgó hév-szerelvény lépcsőjéről leesett, a kocsit alá került és a helyszínen meghalt.

a tizenharmadik kerületben, pestlőrincen, tóth gedeon 76 éves kerékgyártó egy mozgásban lévő 50-es villamosról leszállás közben leesett és súlyosan megsérült.

a hatodik kerületben, a lenin körút és a november 7 tér kereszteződésénél szabó józsef 19 éves gépkocsivezető tehergépkocsival a gyalogátkelőhelyen nem adta meg az elsőbbséget laszki istván gábor 60 éves portásnak és elütötte. az idős embert súlyos sérüléssel szállították kórházba.

a tizenharmadik kerületben a gyöngyösi utca és a jász utca kereszteződésénél turánszki péter 19 éves lakatos kerékpárjával nem adta meg az elsőbbséget és összeütöközött egy tehergépkocsival. a fiatal ember súlyosan megsérült.

a tizenharmadik kerületben a csanádi utca és a visegrádi utca kereszteződésénél kőrödi mihályné 85 éves nyugdíjas egy parkoló jármű előtt lépett az utcestre s egy tehergépkocsi elütötte. az idős asszonyt súlyos sérüléssel szállították kórházba.

csepelen, a második kerület, rákóczi ferenc úton egy motorkerékpár elütötte hirt erzsébet 17 éves budapesti lakost, aki súlyosan megsérült./mti/

- . -

bb 41. amerikába utazik a fehér puli

vid ká sk vm

1965. október 4.

a pécsi fehér puli-család egyik tagja, a három hónapos juhász, hétfőn elindult amerikába. új lakóhelye hollywood lesz, új gazdája pedig tom adler építész. speciális kutyaszállító ládát csináltattak juhász számára, s budapestig vasúton, onnan pedig repülőgépen teszi meg a hosszú utat. tenyésztője - schmidt józsef, a pécsi gázmű dolgozója -, kezelési utasítást, is mellékelte a kis pulihoz./mti/

- . -

le

14.20/-n

-2-3-

bb 34. egyhetes magyar-csehszlovák tárgyalás a földtani együttműködésről

k tz gk vm vg

1965. október 4.

1965. október 4 és 10 között budapesten tartják a csehszlovák-magyar közvetlen földtani együttműködési tárgyalás nyolcadik ülését. a csehszlovák delegációt jozef pravda, a csehszlovák központi földtani hivatal elnöke, a magyar delegációt morvai gusztáv, a központi földtani hivatal elnökhelyettese vezeti. a tárgyalás napirendjén az 1965. évi földtani együttműködési terv teljesítése és a jövő évi együttműködés szerepel.

a két delegáció tagjai megtekintik a mátrai érckutatást, az országos érc- és ásványbányászati vállalat pálházi perlitüzemét, a szegedi hévízkutatást, valamint a termásvíz hasznosítását, továbbá a közös magyar-csehszlovák dunai vízierőmű mérnökgeológiai és hidrogeológiai előmunkálatait./mti/

- . -

bb 40. hétfőn negyvenkét géppel megkezdtek a betakarítást az ország legnagyobb kukoricatermelő gazdaságában

vid ká tr vm

1965. október 4.

az ország legnagyobb kukoricatermelő gazdaságában a lajtahansági állami gazdaságban, ahol az idén hatezer holdon termelnek szemes kukoricát, az elmúlt héten kezdték meg a koraérésű szegedi 71-es hibrid kukorica törését. a hét elejére beérlelt termését több más hazai fajta is, s hétfőn 30 kétsoros csőtörő és 12 adapter vonult ki a gazdaság határába. először a 2.500 holdon vetőmagnak termelt hibrid fajtákat takarítják be. a töréssel egyidőben a gazdaság hibridüzemében megkezdődött az idei termés feldolgozása. az első zsákokat a hét közepén fémzárolják./mti/

--

bb 42. megindult a zalai csemegeszőlő exportja

vid ká tr vm

1965. október 4.

a zalaszentgróti környéki szőlőhegyeken beérett a csemegeszőlő és a napokban megkezdtek a szedését. a zalai csemegeszőlő keresett gyümölcs a szomszédos országok piacain, ezért minden évben nagy mennyiséget exportálnak. a zalaszentgróti vasutállomásról már utnak is indították határainkon túlra az első, szőlővel megrakott vagonokat. naponta három- négy vagon saszlát küldenek az ndk-ba, csehszlovákiába és ausztriába./mti/

--

14.26/-n

-24-

bb.38. kilenc ország vasutjának képviselői tárgyalnak budapestben a korszerű vasuti pálya kialakításáról

t hbj - hne m vg

1965. október 4.

október 4-től október 13-ig ülészik budapestben az oszsd, a szocialista országok vasuti együttműködési szervezetének 9. főbizottsága. kilenc ország, bulgária, csehszlovákia, magyarország, német demokratikus köztársaság, kína, korea, Lengyelország, románia, szovjetunió vasutainak képviselői, vizsgálják, milyen intézkedéseket kell tenni a nagy - legalább óránként 160 kilométer - sebességre és nagy szerelvények közlekedtetésére alkalmas pályák kialakítására. magyarországon jó lehetőségek kínálkoznak ennek tanulmányozására is, nálunk kísérleti célokra már épült óránként 160 kilométer sebességre alkalmas vasuti pálya, s a magyar vasutak alig használnak talpfát, helyette vasbetonaljat alkalmaznak. a máv szinte teljesen gépesítette az új vonalak építését, a kavicságyzat tömörítését, az egyik, nálunk szerkesztett kavics-tömörítőt a kgst-nek tipizálásra ajánlottuk és a kgst ezt el is fogadta.

az oszsd 9. főbizottságának tiznapos ülészsaka igen gazdag témakört ölel fel. a meglévő vasuti pályák zöme nem bírja hordozni a közeljövőben rajta évente áthaladó, körülbelül 50 millió bruttótonna súlyt, ezért különböző módszerekkel meg kell erősíteni. erre több lehetőség kínálkozik, így a cementálás, a pályába cementinjektálása. van olyan elgondolás, hogy az ágyazatot műanyagfóliaborítással védik a vízbeszivárgás pusztító hatása ellen. a mostani megbeszélésen igyekeznek felderíteni a szakemberek, hogy hol, melyik módszer a leggazdaságosabb, legalkalmasabb.

az ülést, amelyen képviselteti magát az uic, a nemzetközi vasut egyesület és a kgst is, hétfőn a vasutasok szakszervezetének tanácsstermében lei ten, a 9. főbizottság kínai elnöke nyitotta meg. ünnepi beszédet mondott rödőnyi károly, közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes, a máv vezérigazgatója.

a megnyitó után szekciókban kezdődött meg a tanácskozás./mti/

- . -

le

14.50/-n

-25-

bb.43, elkészült a második nyolcvan méteres téglakémény  
Ózdon

vid/lk vm sz f 1965. október 4.

az ózdi kohászati üzemek acélművében lebontották a megrepedezett vaslemez-kéményeket, s helyettük alkalmasabb téglakéményeket építenek. az első ilyen kéményt már korábban átadták rendeltetésének, most pedig a második nyolcvan méter magas kémény építését fejezték be, s megkezdték szárítását. a kéményt még ebben a hónapban összekapcsolják az olvasztó kemencével és üzembe helyezik. ezzel megszűnik az olvasztóberendezés mesterséges huzattal, ugynevezett ventillációval való üzemeltetése. ez havonként 40.000-50.000 forint értékű villamosenergia megtakarítást tesz lehetővé. ugyanakkor a kemence teljesítménye növekszik a jobb huzat, a kedvezőbb tüzelési viszonyok révén. negyven méter magasra húzták már fel a harmadik kéményszlopot is, az alapozás befejezése után hozzáláttak másik két kémény falazásához./mti/

bb.44. pótolta a négyszáz tonnányi elmaradást a szolnoki papirgyár

vid/lk n bs 1965. október.

a szolnoki papirgyár új erőműve az év első felében építési és szerelési bajok miatt leállt. a leállítás a részleges, illetve teljes üzemzavart okozott a gyárban, emiatt az első negyedévben majdnem 400 tonna papírral maradt adós.

az üzem műszaki gárdája minden külső segítség nélkül elvégezte az erőmű teljes generálóását. önköltségcsökkentési hitelből, egymillió forint költséggel korszerűsítette a 2. számú papirgépet, növelte a gép sebességét, teljesítményét. az erőfejlesztés sikert hozott, október elejére behozták az elmaradást, sőt ~~terület~~ terület ~~terület~~ terület is teljesítették /mti/

15.00/-nn

-26-

bb 45. kállai gyula beszéde a zrinyi miklós katonai akadémián  
vt/hné/s zs bs 1965. október 4.

a zrinyi miklós katonai akadémián ez évben végzett hallgatóknak hétfőn adták át ünnepélyesen diplomájukat. az ünnepségen megjelent kállai gyula, az mszmp politikai bizottságának tagja, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke, dr. korom Mihály, a központi bizottság titkára, benkei andrás belügy-miniszter, rácz sándor, a központi bizottság osztályvezetője, köteles jeno altábornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese és a tábornoki kar több más tagja. részt vettek a társfegyveres testületek képviselői, valamint az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet csapatok parancsnokságának magasrangú képviselői, élükön g.v. szregyin vezérőrnaggyal.

a himnusz hangjai után felolvasták a honvédelmi miniszter parancsát, majd borbás máté vezérőrnagy, az akadémia parancsnoka átadta az idén végzetteknek a diplomát. beszédében köszönetét fejezte ki a pártnak, a kormánynak, a dolgozó népnek azért a megbecsülésért és gondoskodásért, amellyel a katonai tanintézet munkáját kíséri és támogatja. a parancsnok szavaira gablovics györgy őrnagy válaszolt.

ezután kállai gyula mondott beszédet. bevezetőben a párt központi bizottsága és a kormány nevében köszöntötte a résztvevőket, az akadémia parancsnoki karát, oktatóit, hallgatóit, s külön üdvözölte az idén végzetteket, valamint hozzátartozóikat. a továbbiakban hangoztatta:

- hazánk legmagasabb fokú katonai tanintézete, a zrinyi miklós katonai akadémia ez évben ünnepli fennállásának tizenötödik évfordulóját. örömmel és büszkén tekinthetünk vissza e másfél évtizedes multra s megállapíthatjuk: az iskola betöltötte hivatását.

/folyt.köv./

15.17/a

- 27 -

KE

engedjék meg, hogy az akadémia parancsnoki karának, pártbizottságának, oktatóinak és végzett hallgatóinak köszönetet mondjak és elismerésemet fejezzem ki a sikeres munkáért.

Kedves elvtársak!

Önök nemsokára elfoglalják beosztásukat néphadseregünk egységeinél és intézményeinél. ez a hadsereg - ugyanúgy - mint minden szocialista ország hadserege - a nép szabadságáért folytatott harcban született meg, új típusu fegyveres erő, a dolgozó nép serege, amely a nép hazáját, szocialista társadalmi rendjét, békés alkotó munkáját védi. ennél megtisztelőbb, nagyobb feladatot hadsereg még soha nem teljesített. e feladatnak csak az a hadsereg tehet eleget, amelyet a szocialista hazafiaság és a proletár nemzetköziség eszméi hatnak át, amely korszerű haditechnikával, magasfoku harckészültséggel rendelkezik.

- az önök megtisztelő kötelessége, hogy beosztottjaikat megtanítsák a korszerű haditechnika mesterei kezelésére, arra, hogy a korszerű fegyvereket a nép érdekében, a szocializmus vívmányai és a béke védelmében használják. neveljék katonafiainkat a magyar nép, a szocialista társadalmi rend iránti hűség, a szocialista országok népeivel és hadseregeivel való elszakíthatatlan barátság szellemében.

- Legyenek annak tudatában, hogy a mi szocialista hadseregünk békés alkotómunkánk és nemzeti függetlenségünk legfőbb őre, egyben a szocialista hazafiaság és a kommunista erkölcsiség iskolája is.

az akadémia e nagy feladatok teljesítéséhez jó alapot nyújtott önöknek. de nincs a világon egyetlen iskola - s ez alól a zrínyi miklós katonai akadémia sem kivétel, - amely teljes és befejezett ismeretanyagot adna. gyorsan változó korban élünk. a technika és a tudomány minden ága nagy ütemben fejlődik, s a haladás éppen a haditechnikában és a hadtudományokban különösen gyors. lépést kell tartaniok a fejlődéssel; az akadémián szerzett ismeretekre alapozva, további, mindennapos önképzéssel kell elmélyíteniök tudásukat a marxizmus-leninizmusban, a hadtudományokban, a csapatok vezetése és főként az emberek nevelése terén. csak így tudnak megfelelni azoknak a követelményeknek, amelyeket a nép és a hadsereg támaszt a katonai parancsnokok iránt.

a hivatásos katona életének csaknem minden napja katonák közt, táborban, laktanyában, harci gyakorlaton zajlik. de ez nem jelenti azt, hogy a katona elszakad a polgári élettől.

/folyt. köv./  
15.25/sa

miként a hadsereg egészének, úgy minden egyes katonának megvan a saját „háterszága”, az üzem, a vállalat, ahol dolgozott, a város, a kerület, a falu, ahol lakott, a család, amelyben nevelkedett. maradjanak hűségesek ehhez a „háterszaghhoz”, tartsák a rendszeres kapcsolatot volt munka- és lakóhelyükkel, családtagjaikkal és ismerőseikkel, mert ezzel is erősítik a hadsereg és a nép kapcsolatait, egyben megkönnyítik saját munkájukat is. ilyen értelemben is legyenek méltók a néphadsereg katonáinak nevére.

Kedves elvtársak!

házánk népe az idén emlékezett meg a felszabadulás huszadik évfordulójáról, az eltelt két évtized gyökeres változást eredményezett népünk életében. a szocialista forradalom útján haladva leraktuk az új társadalmi rend szilárd alapjait. ez munkásosztályunk, népünk óriási érdeme, munkájának történelmi sikere. most újabb forradalmi feladat megoldásán dolgozunk: teljesen fel kell építenünk a szocialista társadalmat, hogy ezzel megteremtjük az átmenet lehetőségét végső célunkhoz, a kommunista társadalomhoz.

- a szocializmus teljes felépítését az egész nép támogatja; e munka közben erősödik tovább társadalmunk szocialista egysége.

- pártunk és kormányunk vezetésével további erőfeszítéseket kell tennünk azért, hogy a szocialista társadalmi rend előnyei és népünk alkotó erői még jobban kibontakozzanak és új sikereket érjenek el a gazdálkodásban, az ipari és mezőgazdasági termelésben, a közéletben, a kulturában, a szocialista demokrácia fejlesztésében.

- pártunk központi bizottságának tavaly decemberben hozott határozatai, amelyek a gazdasági munka hatékonyságának növelésére: a termelékenység fokozására, takarékosagra, jobb minőségre, nagyobb fegyelemre szólítottak fel, elismerésre és egyetértésre találtak a munkásosztály, a parasztság, a dolgozók széles köreiből. ennek köszönhető, hogy második ötéves tervünk utolsó esztendőjének feladatait - a kedvezőtlen természeti körülmények, az előre nem látott elemi csapások ellenére - megvalósítjuk.

/folyt. köv./

15.30/a

az év hátralévő részében, az utolsó negyedévben kitartó munkával, pontosan kell teljesíteni a terv minőségi mutatóit, különösen az export megrendeléseket, a hátralévő idő minden egyes napjának külön jelentősége van a következő tervidőszak jobb megvalósításában. a gazdasági építőmunka elért eredményeiben jelentős része van annak is, hogy hadseregünk a nehéz órákban és napokban az árvízvédelemben, a mezőgazdasági termés betakarításában, az építőmunka sok frontján derekasan állta a sarat, s lelkes, eredményes munkájával ismét fényes bizonyosságát adta a nép és a hadsereg egybeforrottságának. a hadsereg segítségére a népgazdaság a továbbiakban is számít, különösen az őszi mezőgazdasági munkában. ismeretes, hogy a tavaszi és nyári mezőgazdasági munkákat akadályozta a kedvezőtlen időjárás. az aratás is rossz körülmények között folyt, de nagy erőfeszítésekkel ezt a munkát is elvégeztük. az ország kenyere biztosítva van. ugyanígy mindent meg kell tenni azért, hogy a lehető legkisebb veszteséggel betakarítsuk az ősziéket, s időben elvégezzük az esedékes talajmunkákat és az őszi kenyérgabona vetését. meggyőződésünk, hogy néphadseregünk katonái e feladatok teljesítésében is dolgozó népünk hő fiaiként teljesítik kötelességüket.

Kedves elvtársak !

a jelenlegi időszakban sokat foglalkozunk további fejlődésünk távlati kérdéseivel : dolgozunk új öt éves tervünk kialakításán, munkálkodunk a népgazdaság irányítási rendjének további tökéletesítésén is. 1949. óta hazánk ipari termelése négy és félszeresére nőtt. természetesen tehát, hogy azok az irányítási módszerek, amelyeknek alapjait még 1949-ben, az államosítások után teremtettük meg, ma már nem mindenben felelnek meg a követelményeknek. ez az indoka a gazdasági mechanizmus tervezett reformjának. ezzel többek között arra is törekszünk, hogy csökkentsük a bürokráciát, s az eddiginél nagyobb teret nyitssunk az üzemek, vállalatok, a kollektívák kezdeményezésének, önállóságának és felelősségtudatának. azt akarjuk, hogy ezek az új gazdaságpolitikai és vezetési elvek az új öt éves terv időszakában már teljes mértékben érvényesüljenek.

Kedves elvtársak !

pártunk és kormányunk alapvető külpolitikai törekvése hogy a legjobb külső körülményeket biztosítsa a szocializmus teljes felépítéséhez, s hozzájáruljon a béke fenntartásához.

/folyt.köv./  
15.40/a

napjainkban az imperializmus erői, élükön a világ csendőrével, az amerikai egyesült államokkal, megnövekedett erővel folytatják provokációikat a szocialista országok, a gyarmati, félgyarmati sorból nemrég felszabadult államok és a szabadságukért küzdő népek ellen. az ugynevezett fellazítás politikájától a fenyegetőzésig, személyek és kormányok megvásárlásától a fegyveres beavatkozásig az imperialisták szennyes eszközeinek széles skáláját ismerjük. a világbéke megőrzéséről szónokolnak, a jóakaratu segítő és támogató szerepében tetszelegnek, s közben népiirtó háborút folytatnak dél-vietnamban, szakadatlanul bombázzák egy szocialista ország a vietnami demokratikus köztársaság területét és lakosságát, más országokra is ki akarják terjeszteni a háborút. az imperializmus felháborító agressziója következtében a nemzetközi helyzet ma ismét élesebb, feszültebb, mint korábban volt.

a nemzetközi imperializmus agresszív háborús politikájával szembenáll a szocialista országok békepolitikája. a mi pártunk és kormányunk is ezt követi, s a különböző társadalmi rendszerű államok békés egymás mellett élését változatlanul külpolitikája fontos alapelveként tekinti. amikor mi a békés egymás mellett élés célját magunk elé tűztük, ezt annak tudatában tettük, hogy az imperializmus természete nem változott meg, s célunk megvalósításáért olyan küzdelmet kell folytatni, amely magában foglalja az imperialista agressziók visszaszorítását, a nemzetközi feszültségek felszámolását. a békés egymás mellett élés megvalósítása egyaránt tartalmazza a harc, a békés verseny és bizonyos területeken az együttműködés elemeit; ezek közül a nemzetközi helyzet alakulásától függően hol az egyik, hol a másik kerülhet előtérbe.

a békés egymás mellett élés koncepciója azt is jelenti, hogy miközben állhatatosan és kitartóan harcolunk minden fórumon és minden lehetséges eszközzel az imperialista provokációk ellen, arra törekszünk, hogy a vitás nemzetközi kérdéseket politikai eszközökkel oldják meg a béke javára, s igyekszünk gyümölcsöző gazdasági, kereskedelmi, tudományos és egyéb kapcsolatokat kiépíteni a kapitalista rendszerű országokkal.

a feszültebbé vált nemzetközi helyzetben e politika megvalósítása természetesen nehezebb és nagyobb erőfeszítéseket kíván. most a kérdésnek az az oldala került előtérbe, s gyakorolja a legnagyobb hatást az egész világhelyzetre, hogy miként szüntethető meg a leggyorsabban az amerikai imperialisták agressziója a vietnami demokratikus köztársaság és dél-vietnam népe ellen.

/folyt.köv./  
15.45/a

bb 45./ kállai gyula..../ 5.folyt./s

arra van szükség, hogy a szocialista világrendszer, a világ antiimperialista és békeszerető erői egységesen lépjenek fel az amerikai agresszió ellen, a vietnami nép védelmében. pártunk és kormányunk minden erővel igyekszik ezt előmozdítani. szolidárisak vagyunk a vietnami néppel, s ami erőnkől telik, minden segítséget megadunk nemzeti függetlensége és szuverenitása védelméhez. valljuk, hogy a vietnami kérdést az 1954-es genfi megállapodások alapján kell és lehet rendezni. támogatjuk a vietnami demokratikus köztársaság kormányának és a dél-vietnami nemzeti felszabadítási frontnak erre vonatkozó álláspontját. az a nép, amely igazságos ügyért, a szabadságért a haladásért harcol - bármilyen súlyos is legyen a küzdelem, bármilyen nagyok is az áldozatok - végső diadalt arat. meg vagyunk győződve arról, hogy a vietnami nép igaz ügye - amelyet a szocialista világrendszer országai, a világ demokratikus közvéleménye támogatnak - végül is győzni fog!

bár az imperializmus a nemzetközi élet több frontján támadást indított a béke erői ellen, ez az alapvető erőviszonyokat nem változtatta meg; az imperialista agresszió nem számolhat a sikerrel napjainkban, amikor vele szemben a szocialista országok hatalmasabb erői állnak, amikor újabb és újabb tíz- és százmilliókkal gyarapodnak a béke, a haladás, a demokrácia erői, amikor szerte a világon mind erőteljesebben bontakoznak ki az antiimperialista mozgalmak. s ezt az erőt még tovább kell növelnünk! szent kötelességünk népünk és valamennyi nép érdekében, hogy mi, szocialista országok összetartsunk, szorosra fogjuk sorainkat, egyesítsük lehetőségeinket és erőinket. elsősorban ezt a célt szolgálták azok a magasszintű tárgyalások, amelyek a szovjetunió és a szocialista országok vezetői között; valamint a szovjetunió és számos antiimperialista politikát követő fejlődő ország vezetői között az utóbbi hetekben zajlottak le.

e tárgyalásokról kiadott közös közlemények alaphangja az antiimperialista front egységének erősítése. e front magvát a szocialista országok ereje képezi. éppen ezért megingatlatlanul ott állunk a varsói szerződésben tömörült baráti országokkal együtt a béke védelmezésének harcfrontján, s mindent megteszünk, hogy ezt a politikai-katonai szövetséget a nemzetközi helyzet adta új követelményeknek megfelelően fejlesszük, s állandó gonddal ápoljuk, tovább szilárdítsuk a fegyverbarátságot népeink és hadseregeink között. össze kell fognunk az imperializmus gonosztettei ellen, rá kell kényszerítenünk az imperialistákra a békés egymás mellett élés elvének és gyakorlatának elfogadását, meghátrálásra kell kényszeríteni az agresszort, meg kell védeni és biztosítani kell az emberiség békéjét és társadalmi előrelahadását.

/folyt.köv./  
15.50/a

- 32 -

bb. 45. /kállai gyula...6.folyt./e

ennek érdekében változatlan erővel küzdünk a nyugatnémet újrafelfegyverzés ellen; fellépünk az amerikai imperialisták által szorgalmazott sokoldalú atomerő létrehozásával szemben. valljuk, hogy európa és a világ békéjének biztosítása érdekében szükséges a második világháború maradványainak felszámolása és a német békeszerződés megkötése. változatlan célunk az általános és teljes leszerelés, s támogatunk minden olyan részleges lépést, amely közelebb visz e cél megvalósításához.

fontos szerepet tulajdonítunk a világ közvéleményére és kormányaira ható nemzetközi fórumoknak, különösen az egyesült nemzetek szervezetének. ennek a szervezetnek be kell töltenie eredeti hivatását. bár az amerikai imperialisták és legközvetlenebb szövetségeseik az elmúlt évben mindent megtettek, hogy megbénítsák ezt a szervezetet, a haladó, békeszerető erők sikerét látjuk abban, hogy a huszadik évfordulóját ünneplő világ-szervezet most, normális körülmények között üléseshet, s a tárgyalások alaphangját a szovjetunió konstruktív, a nemzetközi feszültség csökkentését, a békét szolgáló reális javaslatai adták meg. a magyar népköztársaság küldöttsége - többek között - olyan megbizatással utazott az egyesült nemzetek szervezetének közgyűlésére, tegyen meg mindent, hogy a szervezet az alapokmányában foglaltak szerint eredményesen dolgozzék a béke javára, s tevékenységét ne akadályozhassák egyes imperialista nagyhatalmak különféle akciói.

kedves elvtársak!

a békéért, a békés egymás mellett élésért, a vitás kérdések politikai megoldásáért küzdve egy pillanatra sem mondhatunk le arról, hogy kellő szinten tartjuk honvédelmünket. pártunk és kormányunk, miként eddig is tette, a jövőben is arra törekszik, hogy néphadseregünket a kor technikai színvonalán tartsa, növelje erejét, ütőképességét. ez elemi kötelességünk. ez elengedhetetlen ahhoz, hogy bármily módon kísérletezzék is az imperializmus, mindig megfelelő választ kapjon. megköveteli ezt szocialista vívmányaink, szabadságunk és a béke védelme!

kállai gyula beszéde végén sok sikert kívánt az akadémia új diplomásainak felelősségteljes hivatásuk betöltéséhez.

a nagy tapssal fogadott beszéd után az ünnepség az internacionale hangjaival ért véget. az ünnepség után köteles jeno altábornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese fogadást adott a végzett hallgatók, hozzátartozóik és a megjelentek tiszteletére. /mti/

15.55/a

- 33 -

bb 39. a közért szocialista brigádvezetőinek a tanácskozása

kf/s vg bs

1965. október 4.

a közért szocialista brigádvezetői, a vállalatok igazgatói, valamint párt- és szakszervezeti vezetők hétfőn megbeszélést tartottak a fővárosi tanács klubjában. a tanácskozáson résztvett Ligeti László, a kpvd sz főtitkára, Csikesz József-né, a fővárosi tanács vb. elnökhelyettese.

Somlai László az élelmiszerkereskedelmi iroda igazgatója beszámolójában elismeréssel szólt a közért dolgozóinak a munkájáról, hiszen szeptember 15-ig a közért forgalma elérte az 5 milliárd 130 millió forintot. az év végére előirányzott 7.5 milliárdos forgalom eléréséig azonban még nagy munkát kell végezni.

a forgalom növelésében - a megfelelő áruellátáson kívül - elsősorban az eladók és a vevők kapcsolatának, a figyelmes udvarias kiszolgálásnak van igen nagy szerepe. sok helyen tapasztalható viszont, hogy az udvariasság csupán az érdektelen „ tessék kérni! „ felszólításban merül ki. ezt a vevők joggal kifogásolják, mert nem kérni, hanem vásárolni mennek az üzletbe. a beszámoló felhívta a figyelmet arra, hogy még az önkiszolgáló boltokban sem felesleges a tanácsadás, az árukinálás. sokat tehetnek a szocialista brigádok az önkiszolgálásban rejlő lehetőségek kihasználása érdekében, általában a modern eladási formák elterjesztésében.

a beszámoló foglalkozott a boltok gazdálkodásának különféle kérdéseivel, köztük a munkaerő problémákkal. a boltok dolgozói komoly erőfeszítéseket tesznek a munkaerőhiány enyhítésére. az első félévben a tavalyihoz képest 100 millió forinttal nagyobb forgalmat - kétszázhuszszal kevesebb dolgozóval sikerült lebonyolítaniuk.

a szocialista brigádmozgalom a közért vállalatoknál az utóbbi két év fejlődése nyomán tömegmozgalommá vált s ma már 470 brigád 4 600 dolgozó versenyez a kitüntető cím elnyeréséért, vagy megtartásáért. elgondolkoztató viszont, hogy a brigádok közül viszonylag kevés - a brigádok 20-25 százaléka - nyeri el éves munkája eredményeként a kitüntető címet.

a beszámolót vita követte, amelynek során a közért szocialista brigád mozgalmát segítő és akadályozó jelenségek egyaránt szóba kerültek. elhangzott egyebek között az a kérdés, hogy a gazdasági vezetők törődjenek többet a szocialista brigádokkal, osszák meg velük nagyobb bizalommal a vállalat, a boltok gondjait.

a vita után Somlai László igazgató megjutalmazta a legeredményesebben dolgozó szocialista brigádvezetőket és brigádtagokat. /mti/

..-

16.25/a

- 34 -

bb. 46. tanfolyam zeiss gyártmányu ultrahangvizsgáló készülékek kezelői számára

i sz/tné/e vg

1965. október 4.

az ndk budapesti nagykövetségének kereskedelempolitikai osztályán e héten előadás-sorozatot rendeznek a zeiss gyár képviselői, akik az általuk gyártott és a magyar üzemek részére szállított ultrahanggal működő sonovisor-2 m típusu készülékeket ismertetik meg a magyar szakemberekkel. a tanfolyamon 135 magyar szakember vesz részt. az előadásokon kívül több gyárban gyakorlati bemutatót is tartanak a zeiss gyár mérnökei. /mti/

..-

bb. 47. ittás motoros halálos balesete

vid/j/e fm-bs

1965. október 4.

Balázs János, a dunaszekcsői halászcserda pincére és csorba Ferenc dunaszekcsői lakos ittasan, motorkerékpáron indultak Mohács felé. az egyik kanyarban fának ütköztek, ennek következtében a motort vezető Balázs János a helyszínen meghalt, utasa pedig súlyos sérülést szenvedett. /mti/

..-

bb. 48. tizévi szabadságvesztés emberölésért

vid/j/e fm bs

1965. október 4.

Lakatos Dezső 25 éves mályi lakos, alkalmi munkás közös háztartásban élt a nála két évvel idősebb Rontó Andornéval. élettársát gyakran bántalmazta, ezért az asszony Mezőzombori rokonaihoz költözött. Lakatos Dezső utánament, s visszatérésre szólította fel. az asszony ezt megtagadta, szóváltás keletkezett köztük. eközben Lakatos előhúzta a nála levő konyhakést és azzal az asszonyt hátfaszurta. Rontóné a helyszínen meghalt.

a miskolci megyei bíróság most hozott ítéletet a bűnügyben. Lakatos Dezsőt emberölésért tizévi szabadságvesztésre s a közügyek gyakorlásától ötévi eltiltásra ítélte. az ítélet jogerős. /mti/

..-

16.30/a

- 35 -

bb. 49. doktorrá avatás a marx károly közgazdaságtudományi egyetemen

sk/zs/e bs

1965. október 4.

a marx károly közgazdaságtudományi egyetem tanácsa hét főn doktoravató ülést tartott. az ülést dr. pach zsigmond pál kossuth-díjas egyetemi tanár, az egyetem rektora nyitotta meg, majd átadta hat kandidátusnak az egyetemi doktori oklevelet. ezután került sor 39 jelölt egyetemi doktorrá avatására. a fogadalom elhangzása után az egyetem rektora kezéből vették át oklevelüket az új doktorok, akiket az egyetem tanácsa nevében dr. varga sándor tudományos rektorhelyettes üdvözölt. /mti/

...

bb 51. gáspár sándor varsóba utazott

i hi/tné/e zs

1965. október 4.

gáspár sándor, a szot főtitkára, a 6. szakszervezeti világkongresszuson résztvevő küldöttség vezetője varsóba utazott, az szvsz vezető szerveinek a világkongresszust előkészítő tanácskozására. elutazásánál a nyugati pályaudvaron jelen volt brutyó jános, a szot elnöke és az elnökség több tagja. /mti/

...

bb. 52. tizévi szabadságvesztésre ítélték a gyilkos apóst

vid/j/e fm la

1965. október 4.

a bács-kiskun megyei bíróság ítéletet hirdetett rigó istván 72 éves homokmégyi lakos bűnügyében. az idős ember 1965. március 14-én egyetlen késszurással megölte vejét, balázs gergely 54 éves homokmégyi lakost. rigó istván és veje között 17 év óta tart a gyűlölködés, amire a közösen művelt három hold föld adott okot. az egy fedél alatt lakók viszálykodása végül is tragédiával végződött. italozás után összeszólalkoztak, s az idős kora ellenére is nagyerejű rigó a kenyérvágókéssel megölte vejét. rigó istvánt a megyei bíróság emberölés miatt tizévi szabadságvesztésre ítélte, s ugyanennyi időre eltiltotta a közügyek gyakorlásától. /mti/

...

16.32/a

- 36 -

bb 50. munkába álltak a vezet nélküli traktorok

vid/ká/sk/s bs

1965. október 4.

hétfőn a nagyrédei szőlőskert termelőszövetkezetben két vezet nélküli traktor megkezdte a rendszeres munkát. az irányító automatikával felszerelt traktorok vezetői nem a gép nyergében ülnek, hanem a tábla széléről figyelik az erőgépek munkáját.

a nagyrédei közös gazdaság öt traktorosa a múlt héten részt vett a budafoki béke termelőszövetkezetben rendezett tanfolyamon, ahol az automatika feltalálója, albert istván, a medosz budapesti bizottságának munkatársa megismertette velük az irányító berendezés kezelését és szerelését. a tanfolyam alatt éjszakai szántásra is sor került, s azon a vezet nélküli traktorok igen jól vizsgáztak. nagyrédére még ezen a héten újabb három irányítóberendezéssel felszerelt mtz traktor érkezik. az öt gépet két műszakban üzemeltetik az őszi talajelőkészítésnél.

hamarosan soroksáron és szekszárdon is munkába állnak a vezet nélküli traktorok. a kertészeti főiskola soroksári tangazdasága három irányítóberendezéssel felszerelt sz-100-as típusu, a szekszárdi állami gazdaság pedig két mtz erőgépet kap. /mti/

...

bb 53. sok üzem és gazdaság nem értette meg a vasárnapi rakodás fontosságát, a máv nem tudta teljesíteni előirányzatát

hb/j/gk/s vg la

1965. október 4.

a máv az elmúlt héten azt kérte a szállításban érdekeltektől, hogy a nagy nehézségek áthidalására az eddiginél jobban szervezzék meg a vagonok vasárnapi ki- és berakodását, mert különben hétközben nem tud elég üres kocsit adni. sajnos, sok vállalat, üzem, állami gazdaság, termelőszövetkezet még mindig nem értette meg a vasárnapi rakodás fontosságát. a máv azt tervezte, hogy vasárnap országosan tizenháromezer kocsit raknak meg. ezzel szemben mindössze 11 731 kocsi indulhatott el rakottan rendeltetési helyére. a terv azt írta elő, hogy 15 000 vagonot raknak ki, ezzel szemben csak 13 800 kocsi kiürítésére került sor. emiatt a máv már hétfőn kénytelen volt több vállalat üreskocsi-igényét elhárítani. a vasutnál hangsúlyozták, hogy az érdekelteknek át kell látniuk: októberben és novemberben a vasárnapi rakodást nem lehet [redacted]. s hogy ez a rendkívüli intézkedés, amely feltétlenül szükséges, meghozza az eredményét, az üzemeknek, gazdaságoknak a hét kezdetén hozzá kell látniuk a vasárnapi munka megszervezéséhez. /mti/

mellőzni

16.40/a

- 37 -

Me

bb. 54. új iskola derecskén

1 vid/fm/e fm La

1965. október 4.

derecskén hétfőn kezdődött meg a tanítás a 4.7 millió forintos beruházással épült új, nyolctantermes általános iskolában. berendezésére és felszerelésére több mint 200 000 forintot költöttek. a tantermek mellett orvosi rendelőt, szertárakat, műhelytermeket is berendeztek. /mti/

...-

bb. 55. a népművészet mesterének ajándéka az új múzeumnak: ezer fekete edény

vid/j/e fm La

1965. október 4.

hétfőn délután szőlősi gyula, a hajdu-bihar megyei tanács népművelési osztályának helyettes vezetője múzeumot nyitott meg nádudvaron. a múzeum megnyitása egybeesett fazekas istván, a nádudvari fekete korsók híres készítője munkásságának negyedszázados jubileumával. a községi múzeum számára a neves népművész eddigi legszebb alkotásaiból - korsókból, tányérok, vázák - 1000 darabot ajándékozott, amelyeket mind maga készített. a kiállítás egyelőre a népművészet mesterének házában nyílt meg, de rövidesen végleges otthont kap a nádudvari múzeumban: a demén-féle kastélyt vásárolta meg a tanács erre a célra. /mti/

...-

bb. 57. halálos üzemi baleset a lábatlani cementgyárban

vid/j/e fm La

1965. október 4.

halálos üzemi baleset történt hétfőn a lábatlani cement- és mészművek kőbányájában. végh jános szalagkezelő bemászott az egyik silóba, hogy a fennakadt követ kiszabadítsa. a biztosítóövet bent lekapcsolta magáról. a fennakadt anyag megmozdult és magával sodorta, majd betemette a szerencsétlen munkást, aki a helyszínen meghalt. a halálos baleset ügyében a vizsgálatot folytatják. /mti/

...-

16.45/a

- 38 -

bb. 56. hat közlekedési úttörőcsapat salgótarjánban

vid/j/e fm La

1965. október 4.

hétfői ülésén többek között a város közbiztonsági helyzetéről tárgyalt salgótarján város tanácsának végrehajtó bizottsága. az ülésen megállapították, hogy bár az elmúlt év azonos időszakához képest csökkent a város területén elkövetett kihágási és bűnesetek száma, a közrend és a közbiztonság további javítása érdekében az eddiginél hatékonyabb társadalmi összefogásra van szükség. különösen sokat várnak a közúti gyermekbalesetek megelőzését szolgáló intézkedésektől. bejelentették, hogy a városban hat közlekedési úttörőcsapat működik már, s ezekben 131 egyenruhás „kis rendőr”, irányítja, ellenőrzi salgótarján több mint 6 000 óvodásának, általános és középiskolásának utcai közlekedését. sok elismerő vélemény hangzott el a nyolc önkéntes rendőri csoport tevékenységéről is. /mti/

...-

bb. 58. műszaki napok kezdődtek sopronban

vid/lk/e szf

1965. október 4.

műszaki napok kezdődtek hétfőn délután a mtesz soproni székházában zárai károlynak, a mszmp sopron városi bizottsága titkárnak megnyitó beszédével. az október 9-ig tartó előadás-sorozatra az ország minden részéből érkeznek hallgatók.

az első napon a szocialista iparvállalatok vezetésének kérdéseiről frank tiber, a mtesz központja ipari osztályának vezetője tartott előadást. a hét hátralevő napján harminc előadás hangzik még el a fa-, építő-, gép-, textil- és a hirteltechnikai ipar tárgyköréből.

nagy érdeklődés előzi meg dr. erich schroll bécsi professzor előadását, amelyben a hidrológiai társaság tagjait tájékoztatja a fertő-tó osztrák részről történő kutatás eddigi eredményeiről és terveiről. a fertő-tó közös hasznosítása szempontjából is érdekes előadásra pénteken kerül sor. /mti/

...-

16.50/a

- 39 -

bb 59. öregek napközi otthona kadarkuton

vid/j/s fm La 1965. október 4.

a somogy megyei kadarkut község tanácsa és a helybeli termelészövetkezet az idős dolgozókról való gondoskodás szép példáját tanusította. a falu egyik épületét több mint 50.000 forintos költséggel - amelyhez a pénzt a községfejlesztési alapból és a termelészövetkezet szociális, kulturális alapjából teremtték elő - az öregek napközi otthonává alakították át és rendezték be. egy helyiség az ebédlő céljait szolgálja, a másik szépen berendezett társalgó, ahol televízió, rádió, könyvek, folyóiratok állnak rendelkezésre, a harmadik helyiséget pedig ételmelegítésre használják. a rászoruló öregek ingyen a többiek pedig 3 forint 70 fillér térítés mellett kapnak ebédet. hétfőn 25 nyugdíjas vette birtokába második otthonát, s meghatott szavakkal mondtak köszönetet a gondoskodásért./mti/

--

bb 60. milliókat ér az őszi napsütés a duna-tisza közén

vid/ká/tr/s La 1965. október 4.

a duna-tisza közén a nyári napfényhiányt most pótolja az őszi. a kecskeméti agrometeorológiai intézet mérései alapján szeptemberben negyvennyolccal volt több a napfényes órák száma, mint az 50 éves átlag. a kevezőtlen tavaszodás és a csapadékban bőséges nyár után kitűnően hasznosították a növények a fénytöbbletet. a kertészetekben, a zöldegesekben és a gyümölcsösökben több millió forint értékű minőségjavulást hozott a száraz, meleg szeptember. a szőlőskertekben, ahol tulajdonképpen az elmúlt hetekben kezdődött meg az érés, hat-hét fokkal növekedett a cukorfok és a sok csapadék okozta szemsérülések is, begyógyultak, /mti/

--

16.27/s  
16.55/a

- 40 -

*106*

bb 61. tizenhétezer önszegélyező csoport- tag tolnában

vic/lk/s szf La 1965. október 4.

tolna megyében tizenhétezer tagja van a biztosítási és önszegélyező csoportoknak. majdnem tízezer termelőszövetkezeti gazda választotta a biztosításnak ezt a formáját, amelynek révén októberben és novemberben 205-en üdülnek közülük harkányban, hévízen, debrecenben, illetve többnapos kiránduláson megismerkednek majd budapest nevezetességeivel. az első turnusban 30 termelőszövetkezeti tag már megkezdte tiznapos pihenését harkányfürdőn./mti/

bb 62. megkezdődött az „öregek hete”, a fővárosban

hi/tr/s zs 1965. október 4.

a tanácsok, a vöröskereszt és a többi budapesti tömegszervezet rendezésében hétfőn budapesten megkezdődtek az öregek hetének hagyományos rendezvényei. az eseménysorozat megnyitójaként a danuvia-gyar művelődési helyiségében több mint félezer zuglói nyugdíjas és egyedülálló öreg részvételével műsoros ünnepséget tartottak. paulov istván, a xiv. kerületi tanács végrehajtó bizottságának elnöke köszöntötte a megjelenteket, majd neves fővárosi művészek műsort adtak tiszteletükre. a 11. kerületi tömegszervezetek több mint 200 öreget láttak vendégül és köszöntöttek. a szociális intézményekben és az öregek napközi otthonaiban is szeretettel emlékeztek meg az idősekről, néhány kerületben kisz- fiatalok és uttorók keresték fel az otthon fekvő idős betegeket, virágokkal és ajándékokkal kedveskedtek nekik./mti/

--

bb 63. a „werner holt kalandjai”, című ndk-film két főszereplője budapesten

s/gk/s fm La 1965. október 4.

hétfőn budapestre érkezett manfred karge és wolf röhmer ndk-beli filmszínész, a kedden este diszeloadáson bemutatásra kerülő „werner holt kalandjai”, című játékfilm két főszereplője. az alkotást a hazánkban is megjelent és nagy sikert aratott regényből, dieter noll, „egy ifjúság regénye”, című művéből joachim kunert készítette./mti/

16.37/s  
17.00/a

- 41 -

*106*

bb. 64. érettségire és egyetemi felvételi vizsgára előkészítő tanfolyamok

1 tf/tf/e fm la

1965. október 4.

kezdődnek az ősszel a tit-ben. a programban - az elmúlt évekhez hasonlóan - ezúttal is a középiskolák főtantárgyai szerepelnek: magyar, történelem, fizika, matematika, biológia és kémia. a tanfolyamokra a 8. kerület, muzeum utca 7. szám alatti kossuth klubban lehet jelentkezni: október 6. és október 22. között, naponta 16-20 óráig. /mti/

---

bb. 66. sajtótájékoztató az ndk nagykövetségén

t ms/tné/e zs la

1965. október 4.

hétfőn az ndk nagykövetségén wilhelm meissner nagykövet sajtótájékoztatót tartott a német demokratikus köztársaság megalkulásának 16. évfordulója alkalmából. a nagykövet többek között a baráti állam fejlődéséről, a nyugatnémet agresszív törekvésekről, valamint a német demokratikus köztársaság és hazánk kapcsolatainak fejlődéséről tájékoztatta az újságírókat. egyebek közt elmondta, hogy az utóbbi években jelentős előrehaladás következett be a demokratikus németország gazdasági életében, nőtt az ország külpolitikai tekintélye. jelentősen emelkedett ipari termelése, a mezőgazdaságban pedig tavaly minden eddiginél nagyobb hozamot értek el.

foglalkozott a nyugatnémet választások eredményeivel és megállapította: schröder külügyminiszter, willy brandt, a német szociáldemokrata párt elnöke és mások nyilatkozatai arra mutatnak, hogy a szövetségi kormány fokozza erőfeszítéseit nyugat-németország atomfelfegyverzéséért.

magyarország és az ndk kapcsolatairól szólva a nagykövet rámutatott, hogy a magyar népköztársaság egyike az ndk legfontosabb kereskedelmi partnereinek. a negyedik helyet foglalja el az ndk külkereskedelmében, míg az ndk a magyar külkereskedelemben a harmadik helyen áll. igen jelentős a két ország gazdasági kooperációja és iparának szakosítása. a tájékoztató végén wilhelm meissner kiemelte a két ország kulturális kapcsolatainak fejlődését, amit az egyetemek és főiskolák, akadémiai intézetek közvetlen kapcsolatai, a közös kutatások, valamint a művészvilág képviselőinek vendégszereplései mutatnak.

a sajtótájékoztató után a megjelentek előtt levetítették a rövid látogatás berlinben című kisfilmet. /mti/

---

16.38/e  
17.07/a

- 42 -

Me

bb 68. cézanne, van gogh, gauguin -, az én muzeumom,, sorozat legújabb füzeté

tf/tr/s fm la

1965. október 4.

a francia impresszionistákról jelentette meg a képző - művészeti alap kiadóvállalata ,, az én muzeumom,, sorozat legújabb füzetét. azok a szorgalmas könyvgyűjtők, akik a sorozat eddigi kiadványai mellé most ezt az újdonságot is megvásárolják : két lap híján összesen 200 világhírű festmény kicsinyített ,, mását,, mondhatják magukénak. a kirakatokban most látható ,, cézanne, van gogh, gauguin,, című album ugyanis a tizenegyedik kiadvány a sorozatban. ehhez is - mint valamennyi korábbi füzethez - mindhárom művész hat-hat remekművének reprodukcióját csatolták kis tasakban. az életrajzi és művészettörténeti ismertető szöveg üresen hagyott ablakaiba az olvasóknak kell beilleszteniük a 18 színes lapot : a megfelelő reprodukciót a megfelelő helyre.

a ,, cézanne, van gogh, gauguin,, című tanulmánygyűjtemény bernáth mária munkája. /mti/

---

bb 65. díjnyertes művek bemutatója a miskolci zenei napokon

vid/tné/s fm la

1965. október 4.

a miskolci zenei napokat október 7 és november 16 között tartják meg. ez idő alatt kilenc nagyszabású hangversenyt rendeznek s a peremkerületekben is öt koncertre kerül sor. a zenei napok egyik kiemelkedő eseményének ígérkezik a város 600 éves jubileumára kiírt zenei pályázat három díjnyertes művének ősbemutatója. a program szerint a lengyel w. romanovski, a magyar szőnyi erzsébet és gárdonyi zoltán zeneszerzők díjnyertes műveit adják elő. ezenkívül a zenei napokon megemlékeznek bartók béla halálának 20. évfordulójáról. az emlékműsorban fellép a nagy magyar zeneszerző özvegye : pásztory ditta is. /mti/

---

16.47/s  
17.15/a

- 43 -

Me

bb. 67. tudományos üléssel nyitották meg miskolcon a muzeumi hónapot

vid/j/e fm la

1965. október 4.

a muzeumi hónap megnyitásaként hétfőn tudományos ülést tartottak a miskolci herman ottó muzeumban, miskolc város 600 éves jubileuma jegyében.

a tudományos ülészen öt előadás hangzott el. komáromy józsef, a herman ottó muzeum igazgatója a város és borsod megye helytörténetének kutatásait vázolta. többek között megemlítette, hogy a felszabadulás óta mintegy 1 200 jelentős marxista szemléletű résztanulmány jelent meg miskolcra.

kilián istván a legújabbkori kutatással foglalkozva kiemelte a miskolci munkásság kialakulására, valamint a munkásmozgalmi adatok gyűjtésére vonatkozó szocialista dokumentációt. a tanácsköztársaság idejéből, valamint a diósgyőri munkásságnak a horthy-elnyomás elleni harcáról több mint másfélszer, a város újjáépítéséről pedig mintegy 2 000 dokumentumot gyűjtöttek már össze.

a tudományos ülészen alkalmából átadták a díjakat a megyei és városi néprajzi pályázat nyerteseknek. a pályázatra 23 munka érkezett be, ezekből tizenegyet díjaztak, összesen 4 000 forinttal. az első díjat galuska imre nyerte a „népi gazdálkodás keszvényében”, című pályamunkájával. a második díjat dr. szabó lajos a „taktaszadán gyűjtött 202 monda”, míg a harmadik díjat pataki sándor „a hegyközi cigányság élete”, című dolgozatának ítéltek.

a muzeumi hónap alkalmából hétfőn a miskolci herman ottó muzeumban az új szerzeményekből, tokajban pedig az egykori görögkeleti templomban berendezett templommuzeumban a tokajról szóló sajtótermékekből nyílt kiállítás. /mti/

...-

bb. 70. budapestre érkezett a ruszei „dunai hangok”, vegyeskórus

t áe/sk/e fm la

1965. október 4.

a munkásárség központi férfikara vendégszerelésének vizsonzásaként hétfőn budapestre érkezett a bulgáriai rusze város „dunai hangok”, nevű 125 tagú vegyeskórusa. a híres bolgár együttes október 5-én a zeneakadémia nagytermében rendezendő hangversenyen mutatkozik be a budapesti közönségnek, s ezt követően az ország több más városában is szerepel. /mti/

...-

16.46/e  
17.23/a

- 44 -

*Me*

bb. 69. ötnapos tanácskozás a genetika időszerű kérdéseiről

i ms/tné/e zs la

1965. október 4.

hétfőn a magyar tudományos akadémia biológiai osztályának rendezésében genetikai kollokvium kezdődött az akadémia tihanyi biológiai kutató intézetében. a kollokviumon 75 fiatal biológus, orvos, mezőgazdász, növénynevelő, filozófus vesz részt. az ötnapos tanácskozáson a genetika időszerű kérdéseit vitatják meg. többek között előadások hangzanak el a genetikai információ alapjairól, a molekuláris genetika módszertani kérdéseiről, az ionizáló sugaraknak az öröklésre gyakorolt befolyásáról, a baktériumokon folytatott örökléstan vizsgálatok eredményeiről. /mti/

...-

bb. 71. új tájmuzeum tiszaföldváron

vid/j/e fm la

1965. október 4.

a muzeumi hónap alkalmából új tájmuzeum nyitotta meg kapuit tiszaföldváron. a községben évtizedek óta gyűjtik a jellegzetes tiszazugi tájegység földrajzára, gazdasági fejlődésére vonatkozó dokumentumokat, eszközöket. az értékes anyagokat eddig egy ideiglenes helyiségben tárolták. az új gimnázium elkészültével a régi diákmenza tágas épületét alakították át a végleges muzeum céljára. a három termet magában foglaló új muzeum a tiszta és a körös által határolt tiszazugi községek néprajzi sajátosságait, földrajzi és gazdasági helyzetét szemlélteti. /mti/

...-

bb. 72. megkoszorúzták a csesztvei madách-émlémlövet

vid/j/fm/e la

1965. október 4.

madách imre halálának 101. évfordulója alkalmából hétfőn koszorúzási ünnepséget tartottak csesztvén, az emlékműzeummá berendezett, egykori madách-kuria előtti emlékműnél. a nógrád megyei tanács, a társadalmi szervek és a képzőművészek nógrádi csoportjának képviselői helyezték el koszorúikat a költő szobrának talapzatán. /mti/

...-

16.52/e  
17.25/a

- 45 -

*Me*

bb. 73. a rolls royce művek budapesti filmbemutatója

i sz/lk/e szf la

1965. október 4.

a magyar kereskedelmi kamara angol tagozatának szervezésében hétfőn délután a rolls royce művek gyártmányait ismertető filmbemutatót tartottak a film klub gorkij-fasori vetítőtermében. a bemutatón megjelent sir alexander francis-morley nagy-britannia és észak-írország egyesült királyság nagykövete is.

a filmbemutatót megelőzően a brit nagyvállalat képviselői hosszabb időn át tanulmányozták a magyar ipart és megállapították, hogy a magyar gépípar fejlettségi foka lehetővé teszi közös gyártmányfejlesztést. a filmbemutató, valamint az ezzel párhuzamosan folytatott tárgyalások célja az volt, hogy a rolls royce művek gyártmányai közül kiválasszák a közös gyártmányfejlesztésre alkalmas termékeket. /mti/

-. -

17.57/e

bb 74. mszmp- küldöttség utazott vietnamba és koreába

sk/s sr la

1965. október 4.

fock jönnek, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottsága tagjának vezetésével a vietnami dolgozók pártja központi bizottságának, illetve a koreai munkapárt központi bizottságának meghívására hétfőn magyar pártküldöttség utazott hanoi-ba, illetve phenjan-ba. a küldöttség tagjai: pullai árpád, az mszmp központi bizottságának tagja, a központi bizottság osztályvezetője, gyenes andrás, a központi bizottság osztályvezetőhelyettese és szücs lászló vezérőrnagy.

a küldöttség bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent komócsin zoltán, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, dr. korom mihály, a központi bizottság titkára, dr. csanádi györgy, közlekedés- és postaügyi miniszter és puja frigyés, az mszmp kb osztályvezetője. jelen volt hoang luong, a vietnami demokratikus köztársaság, szon csan rjom, a koreai népi demokratikus köztársaság és han ke-hua, a kínai népköztársaság nagykövete, valamint n.r. seleh, a szovjetunió budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője. /mti/

-. -

18.08/a

- 46 -

bb 75. magyar pártmunkásküldöttség utazott a szovjetunióba

sk/s sr la

1965. október 4.

a szovjetunió kommunista pártja központi bizottságának meghívására kozári józsefnek, az mszmp kb megbízott osztályvezetőjének vezetésével hétfőn magyar pártmunkásküldöttség utazott a szovjetunióba. /mti/

-. -

bb 76. magyar pártmunkásküldöttség utazott lengyelországba

sk/s sr la

1965. október 4.

a lengyel egyesült munkáspárt központi bizottságának meghívására balló istvánnak, az mszmp kb osztályvezető-helyettesének vezetésével hétfőn magyar pártmunkásküldöttség utazott varsóba. /mti/

-. -

bb 77. budapestre érkezett a finn békebizottság elnöke

di/hné/s la

1965. október 4.

az országos béketanács meghívására hétfőn hazánkba érkezett veikko eiviniid svinhufvud, a finn békebizottság elnöke. a vendéget a ferihegyi repülőtéren harmati sándor, a hazafias népfront országos tanácsának titkára, az országos béketanács alelnöke, dr. dezséry lászló, az országos béketanács főtitkára, valamint a békemozgalom és a külügyminisztérium több képviselője fogadta. a finn békebizottság elnöke budapesten és vidéken a magyar békemozgalom tevékenységét tanulmányozza. /mti/

-. -

18.07/s

18.15/a

- 47 -

bb 78. ülést tartott a Komárom megyei katolikus papi béke-  
bizottság

vid/j/s fm La

1965. október 4.

a Komárom megyei katolikus papi békebizottság hétfőn  
tatabányán ülést tartott, amelyen megemlékeztek a katolikus  
papi békemozgalom megalakulásának 15. évfordulójáról.  
az ülésen résztvett Prantner József, az állami egyházügyi  
hivatal elnöke és dr. Beresztóczy Miklós c. prépost, az  
országos béketanács katolikus bizottságának főtitkára.

az ülés után Kroszner László, a megyei tanács vb elnöke  
fogadta a papi békemozgalom vezetőit./mti/

..-

bb 79. bolgár katonaművészek kiállítása budapesten

ae/tr/s fm La

1965. október 4.

a magyar és a bolgár néphadsereg napja alkalmából a két nép  
közötti fegyverbarátság jegyében hétfőn megnyitott a bolgár katonamű-  
vészek képzőművészeti tárlata a Bm. központi klubja népköz-  
társaság uti kiállító termében. a kiállításon a bolgár nemzet-  
védelmi minisztérium mellett működő képzőművészeti stúdió tagjai-  
nak mintegy 100 alkotását láthatja a közönség. több magas  
művészi színvonalú festmény, szobor tárja a nézők elé a  
bolgár néphadseregben folyó kulturális nevelőmunka eredményeit.  
a bolgár katonák életének sokoldalú bemutatása mellett a tárlat  
külön érdekességei a művészek magyarországi élményeit, emlékeit  
megörökítő táj- és életképek.

a kiállítást - amelynek anyagát Budapest után Berlinben  
is bemutatják - október 20-ig tekintheti meg a közönség./mti/

..-

bb 80. hazaérkezett Olaszországból a magyar népfront-  
küldöttség

hné/s zs La

1965. október 4.

a hazafias népfront és az országos béketanács küldöttsége,  
amely az olasz béketanács vendégeként Bugár Jánosnének, a  
hazafias népfront országos tanácsa főtitkárhelyettesének, ve-  
zetésével két hetet töltött Olaszországban, hétfőn visszaérkezett  
Budapestre. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren érdei  
Ferenc, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára,  
Dezséry László, az országos béketanács főtitkára, Harmati  
Sándor és Szatmári Nagy Imre, a hazafias népfront országos  
tanácsának titkárai fogadták./mti/

18.30/a

- 48 -

bb. 81. kedden este megnyílik a magvető Libresszó

1 ft/tr/e fm La

1965. október 4.

a Liszt Ferenc téri könyvklubban kedden este - 19 órakor  
- megkezdte új évadját a magvető Libresszó, amelyet ez év ele-  
jén a magvető kiadó szorgalmazásával hoztak létre az élő ma-  
gyar irodalom és a közönség találkozó-fórumaként. az elmúlt  
évadban mutatkozott nagy érdeklődés alapján most bérletrend-  
szerrel „privilegizálják”, a látogatók törzsgárdáját. három-  
féle - a, b és c - bérletet bocsátottak ki a jövő év májusá-  
ig tartó rendezvény-sorozatokra. a program mindegyik kategó-  
riájában érdekes, vonzó műsorokat ígér a nemrégiben megjelent,  
illetőleg a közeljövőben megjelenő új kötetek anyagából -  
szerzőik, valamint neves színművészek, zenészek, előadóművé-  
szek közreműködésével. az összes bérlet elkelt az irodalmi  
estekre; több mint kétszázan biztosították így állandó helyü-  
ket a Libresszóban.

szezonnyitásként az a-sorozat első előadására kerül sor  
kedden este. Somogyi Tóth Sándor „prófeta voltál szívem”,  
Niklai Ádám „hullámtörő”, és Feleki László „isten veled atom-  
kor”, című kötetét tüzték műsorra, számos részlet megelevení-  
tésével. az ankéton a szerzőkön kívül közreműködik Berei Kata-  
lin, Bánffy György, Kaló Flórián, Takács Márta, Koczka Sándor  
és Diószegi András./mti/

..-

bb 82. Kecskemét jövő évi költségvetéséről tárgyalt a városi  
tanácsülés

vid/tné/s fm La

1965. október 4.

hétfőn Kecskeméten ülést tartott a városi tanács.  
Fehér Sándor, a pénzügyi osztály vezetője ismertette az 1965.  
év első felében végzett beruházási és városfejlesztési  
munka eredményeit, majd előterjesztette a város jövő évi  
költségvetési tervét.

a második ötéves terv utolsó évében is tervszerűen  
- a takarékosági szempontok messzemenő figyelembe vételével -  
halad az alföldi város fejlesztése. mintegy 2,4 millió  
forintos költséggel tovább építették - főleg a külső kerüle-  
tekben - az ut- és járdahálózatot, 70 000 négyzetméter területű  
új parkot alakítottak ki, s hozzákezdtek két perembolt építé-  
séhez. bővült a város oktatási intézményeinek hálózata is. terv-  
szerűen halad a 24 millió forintos költséggel készülő fedett-  
uszoda-kombinátió építése, amelyet még a tél beállta előtt  
tető alá hoznak. a város lakossága fél év alatt  
800 000 forint értékű társadalmi munkát végzett.

/folyt.köv./  
18.40/a

- 49 -

bb 82./ kecskemét jövő évi...../ 1.folyt./s

ezután kecskemét jövő évi beruházási programját vitatta meg a tanácsülés. a jövő esztendő az eddigiekhez hasonló fejlődési ütemet ígér az alföldi városnak. az ideihez hasonló összegű - több mint 57 millió forint beruházással gazdagodik a város 1966-ban. az összeg nagyrészt kommunális, kulturális, egészségügyi és szociális célokra fordítják. folytatják az ut- és járdahálózat korszerűsítését. az új lakónegyedben 100 férőhelyes óvodát adnak át, a napközi otthonokat pedig 200 hellyel bővítik. két oktatási intézményt újítanak fel, középfokú oktatási célokra pedig csaknem 10 millió forintot irányoztak elő. ezenkívül jövőre, valamint a következő években kiemelkedő helyet kap az éves tervekben a város vízellátásának korszerűsítése: a régi vízmű bővítésének, s az új víznyerőtelep építésének befejezése. a vízvezeték-hálózat nagyszabású bővítési tervét egyébként - a tanácsülés határozata alapján - a lakosság körében végzett közvélemény-kutatás eredményének figyelembevételével valósítják meg./mti/

..-

bb 83. egy szocialista brigád helyrehozza tagjának hibáját

bc/tr/s zs la

1965. október 4.

egy szocialista munkabrigád összeforrottsága, a tagjai közötti jó szellem mutatkozott meg egy ügyben, amelyben hétfőn hozott ítéletet a központi kerületi bíróság. a szocialista brigád vállalta, hogy az egyik tagjának mulasztásából keletkezett kárt az év végéig bérben és anyagban megtakarítja. a felajánlást a gyár vezetősége elfogadta.

az ügyben fazekas ferencet, a kőbányai gyógyszerárugyár vegyésztechnikusát vonta felelősségre a bíróság. a technikus elmulasztotta a fementorban levő alapanyag vizsgálatát, s abban a hiszemben, hogy azt előzőleg lefejtették, kinyitotta a csapot, hogy a visszamaradt vizet leengedje. így 15 köbméter gyógyszeranyag a csatornába került.

a bíróság fazekas ferencet társadalmi vagyon hanyag kezelésében mondta ki bűnösnek, s ezért öthónapi felfüggesztett szabadságvesztésre és ezer forint pénzbüntetésre ítélte. az ítéletben többek között figyelembe vette eddigi jó munkáját. az ítélet jogerős./mti/

..-

18.28/a

- 50 -

*W*

bb. 84. vas megyei népfrent-kezdemenyezés: játszótereket létesítenek a nagyobb településeken

vid/j/e fm la

1965. október 4.

vas megyében új népfrent-kezdemenyezés született, amelynek célja, hogy minden nagyobb településen legyen játszótér. hétfőn erről tanácskoztak szombathelyen a községfejlesztési, tervező, parkosítással foglalkozó, gyermekvédelmi és egészségügyi szakemberek, valamint a megye tíz legnagyobb településének vezetői.

dr.pajor géza, a vas megyei köjál igazgató főorvoshelyettese elmondta, hogy bár minden új lakótelep tervezésénél a községrendezési programokban kijelölnek zöldövezeteket és bennük játszótereket, az utóbbiak ugyszólván sosem készülnek el. legjobb esetben parkosítják az eredetileg erre a célra szánt helyeket. a megye tíz legnagyobb települése közül - beleértve a két várost: szombathelyt és kőszeget is - mindössze négy rendelkezik játszótérrel. kőszegen, a 10 000 lakosu városban egy sincs. hasonló a helyzet szentgotthárd és vasvár járási székhelyen, a több ezer lakosu csepreg, jánosháza és vép községekben. a meglévő kevés számú játszótér sem felel meg a követelményeknek.

a zsufolt iskola- és lakóházudvarokon nincs elég mozgási lehetőség a gyermekeknek, s ezért sajnos sokszor az utcán játszanak. ebből több baleset származott az utóbbi időben. falun is mind több jármű veszélyezteti az utcán játszódozó gyermekeket.

a megbeszélésen bizottságot hoztak létre, amely a jövőben figyelemmel kíséri a gyermekjátszóterek létesítését. tagjai felülvizsgálják a népfrent-szakemberek által társadalmi munkában elkészített községrendezési terveket, és külön kijelölik a gyermekeknek szánt területeket, majd figyelemmel kísérik a megvalósítást./mti/

..-

bb. 85. erica morini fellépése az erkel színházban

k ol/gk/e fm la

1965. október 4.

a budapesti zenei hetek alkalmából hétfőn este az erkel színházban erica morini, a világhírű hegedűművész vendégfelléptével nagyszerű koncertet rendeztek. az állami hangversenyzenekart erdélyi miklós vezényelte. az est műsorát tardo béla új zenekari művének, az evocationak bemutatója vezette be, amelyet beethoven 4. szimfóniája és prokofjev: a három nancs szerelmese című művének indulója és scherzója követett. a koncert befejező számaként erica morini tolmácsolásában csajkovszkij d-dur hegedűversenye hangzott el. a műsort a közönség nagy tetszéssel fogadta./mti/

..-

19.30/a

- 51 -

*W*

bb 86. budapestre érkezett a lengyel nemzeti egységfront főtitkára

di/sk/s la

1965. október 4.

a hazafias népfront országos tanácsának meghívására hétfőn hazánkba érkezett József Kalinowski, a lengyel egyesült munkáspárt központi bizottságának tagja, a lengyel nemzeti egységfront országos bizottságának főtitkára. a vendéget a ferihegyi repülőtéren Erdei Ferenc, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára, Harmati Sándor és Szatmári Nagy Imre, a hazafias népfront országos tanácsának titkárai, valamint a hazafias népfront több vezető munkatársa fogadta. ott volt Aleksander Wozniak, a budapesti lengyel nagykövetség első titkára. József Kalinowski a magyar távirati iroda munkatársának adott nyilatkozatában hangsúlyozta:

-örömmel látogattam Magyarországra. odahaza nálunk közkeletű a mondás: „a lengyel és a magyar jóbarát... a hazafias népfront és a lengyel nemzeti egységfront kapcsolata nem újkeletű, sok évvel ezelőtt vetették meg alapjait és azóta is tovább gazdagítottuk programját. utam célja, hogy még jobban elmélyítsük és új tartalommal töltsük meg baráti együttműködésünket, s írásban is rögzítsük kapcsolataink ápolásának újabb pontjait.

- a lengyel nemzeti egységfront tevékenysége sok tekintetben megegyezik a hazafias népfrontéval, néhány területen azonban eltér attól. munkánk a gyermekek, az új nemzedék nevelésétől a legkülönbözőbb társadalmi munkaakciók szervezéséig terjed, s felöleli az élet ugyszólván valamennyi területét. értelmiségünk legjobbjainak bevonásával tájékoztatók sorozatán beszélgetünk az ország népével az állampolgárok jogairól és kötelességeiről. mindent megteszünk azért, hogy szorosabbra fűzzük a képviselők, a tanácstagok és a lakosság kapcsolatát. ugyanakkor széles körben kamatoztatjuk a lengyel munkások, dolgozó parasztok és értelmiségiek segítőkészségét, hogy mást ne mondjak, mozgalmunk kezdeményezte és irányította az „ezer új iskolát”, akciót, amellyel hazánk alapításának ezredik évfordulóját köszöntötte. segítőtársaink parkokat, utakat, művelődési házakat építenek az ország minden részében. a társadalmi munkák értéke tavaly és az idén meghaladta hazánkban az ötmilliárd zlotyt, - mondotta befejezésül a lengyel nemzeti egységfront főtitkára./mti/

19.14/s  
19.43/a

- 52 -

*mti*

bb. 87. időjárásjelentés

tm/a/la

1965. október 4.

ameteorológiai intézet jelenti október 4-én, hétfőn 18 órakor:

szép, őszi idő.

főként nappali felhőképződés, eső nélkül. időnként kissé megélénkülő délkeleti, déli szél. az évszakhoz képest meleg idő tovább tart. várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 21-26 fok között./mti/

-.-

19.50/a

- 53 -

*mti*



**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

**m t i b e l f ö l d i h i r e k**

1965. október 5.

**bb 1. kiépül csepel központja, kertvárossá fejlődnek a peremrészek**

hi/gk/s zs bs

1965. október 5.

a főváros munkáskerületeinek általános rendezésével napirendre került csepel fejlesztése, a XXI. kerület új központjának kialakítása is. a tervek szerint 1970-ig mintegy 800 korszerű lakást emelnek a Rákóczi Ferenc utcától a Tancsics Mihály utcáig - az Ady Endre utcával párhuzamosan - húzóó területen. a már megkezdett építkezést négy újabb lakóömbégsziti majd ki, egyenként 132 családi otthonnal. az új lakásokat távfűtéssel és melegvíz-szolgáltatással látják el. a központi körzet új óvodát és bölcsődét, továbbá abc-áruházat, büfét és más létesítményeket kap.

csepel külső negyedét - ahol a kerület lakóinak kétharmada, mintegy 50 000 ember él - szintén folyamatosan rendezik, s kertváros jellegű településekké fejlesztik. itt évente mintegy 250 családi ház épül magánerebből. a 2500 lakásból álló csillagtelepi negyedben is ujonnan épült társasházakat adnak át az idén, s további 70 lakás építését kezdik meg a papírgyár környékén is. a külső részek gyorsabb ütemű fejlesztését nehezíti a közművek hiánya. a vízhálózat teljes kiépítése hat-nyolc évet vesz még igénybe, s különösen nagy gond a csatornázás. a több mint 20 000 lakosu királyerdőben például nyolc-tíz méteres szintkülönbségek vannak az utcák, sőt egyes házak között is. ezért itt ugynevezett szikkasztók elhelyezésével biztosítják a csapadék és a szennyvíz elvezetését. az utóbbi két évben több mint 100 szikkasztó épült ezen a területen. az uthálózat is korszerűsítésre szorul. a kerületi tanács elhatározta, hogy a községfejlesztési alap tekintélyes részét erre a célra fordítja. a művelődési lehetőségeket a helyi körülmények szabják meg. kertvárosban és a ritkább népességű többi körzetben kisebb művelődési intézményeket, klubokat, könyvtárakat akarnak létesíteni.

/folyt.köv./

*nk*